

AVUSTURYALILARLA KUÇAKLAŞMAYA DAVET



Desteklenmesi gereken projenin adı "Sei dabei-Sende katıl". Beraberce daha iyi bir yaşam için inisiyatifini çerçevesinde Margaretner Reumannhof'da Eyalet Bakanı Sandra Frauenberger ile ilk çeşme başı söyleşi gerçekleştirildi. Bu yeni inisiyatifin odak noktasında, Viyanalıların beraberce yaşam hususundaki iletişimini güçlendirmenin yanı sıra, sorunların tartışılması ve ortaklaşa çözümlerin bulunması da bulunuyor. "Sen de katıl" aksiyonunun yanısıra, vatandaşlar için çevreye yayılmış yan birimler ve belli bir yaşa gelmiş başta Türkiye'den göç etmiş göçmenler için Almanca kursları da bu inisiyatifin amaçlarından. Desteklemek gerek...1

Haberin devamı Sayfa 7`de.

BİLGİ İÇİN:

www.seidabei-wien.at
01 / 4000-03919,
seidabei@ma17.wien.gv.at



www.L14.at

Gerçek ve ucuz



Altın boyan yüzüğü 18 karat Pirlanta ve yakut
Açık arttırma 30 Kasım, açılış fiyatı 400 €

Mücevher müzayedeleri

16, 23 ve 30 Kasım saat 14

Her hafta mücevher müzayedesi
Dorotheum Favoriten'de

Erlachg. 90, 1100 Wien, U1 Keplerpl.

Diğer takılar için:

www.dorotheum.com/dailyauction

ALEV KORUN'A PARLAMENTO'DA SÖZLÜ TACİZ

VİYANA - Avusturya Meclisi'nin tek Türk kökenli Milletvekili Alev Korun sözlü saldırıya uğradı. Aşırı sağcı FPÖ, BZÖ ve ÖVP'li milletvekilleri, Korun kürsüde konuşurken "Geldiğin yere dön" imalı sataşmalar oldu.



Avusturya Meclisi'nin tek Türk kökenli milletvekili Yeşiller Partisi'nden (GP) Alev Korun kürsüde konuşurken sık sık sözlü sataşmalarla karşılaşiyor.

Yeşiller Partisi milletvekili Alev Korun'un Avusturya Parlamentosu'ndaki ırkçı saldırılar hakkında aşağıdaki mektubu kamuoyunun dikkatine sundu. İşte Alev Korun'un yaşananlar hakkındaki mektubu:

19. Kasım 2009: Meclis toplantısında Kosovalı Zogaj kardeşler gibi Avusturya'ya son derece iyi şekilde entegre olmuş ve burada büyümüş bir çok çocuğun ve gencin itile kakıla sınır dışı edilmesinin kime ne faydası olacağını sorguladım. Bir taraftan da bu gelişmelere endişe ile yaklaşan ve zamanında Nasyonal Sosyalizm dönemini yaşamış yaşlı bir vatandaşın mektubunu okuyordum. Arigona Zogaj'a insanca yaşama hakkı tanıyan bir oturma izni verilmesi konusunda, o zamanki bakan Platter'e itihafen yaptığım konuşmamda şu cümleleri kullandım: „ Ben sadece görevimi yaptım' laflarını hepimiz çok iyi bilmiyoruz? Kanunlar gerçekten insanlıktan yana mı? Görünen o ki, bugün alınan bazı kararlar, her ne kadar kanunlara ay-

kırı olmasalar da, vicdanı olan herkesin de görebileceği üzere insanlık onuruna aykırı olabiliyorlar“.

Bu sözlerimin üzerine ÖVP, BZÖ ve FPÖ milletvekilleri büyük bir gürültü ile beni protesto etmeye başladılar, ve konuşmama son vermemi istediler. ÖVP milletvekili Hornek, konuşmasında „Tıpkı bir çok Avusturyalı gibi eminim ki sizlerin de (polisleri kast ederek) meslektaşımız Alev Korun'un bugün yaptıklarına karşı müsamahanız yok. Merak ediyorum, madem Alev Korun burasını pek beğenmiyor, neden buraya gelmiş“. Dolaylı yoldan ülkeyi terketmeme yönelik bu talep karşısında sadece ÖVP'li değil sözüm ona Sosyal Demokratlar arasında da alkışlayanlar oldu...



İNTERNETTEN CUMHURBAŞKANI ADAYLIĞI

Fischer, tekrar adaylığını Cumhurbaşkanlığı'na koydu. Bunun açıklamasını da internet üzerinden yaptı.

Avusturya Cumhurbaşkanı Fischer, önümüzdeki aylarda gerçekleştirilecek olan seçimlere bağımsız olarak adaylığını tekrar koydu. Cumhurbaşkanı Fischer'e Türk kökenli Avusturya vatandaşlarının desteklemesi de bekleniyor.

Avusturya'da önümüzdeki yıl yapılacak Cumhurbaşkanlığı seçimleri için son haftaya kadar bir aday bulunmamıştı. Ancak halihazırda bu görevi yürüten 71 yaşındaki Heinz Fischer'in ikinci bir dö-

nem için adaylığını koyduğunu internet sitesi üzerinden duyurdu. Cumhurbaşkanı'na ait olan internet sitesindeki açıklaması bütün Avusturya'da yankı buldu. Cumhurbaşkanı Fischer, Türkiye Büyükelçisi Ecvet Tezcan'ın Güven Mektubu'nu kabul ederken Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Abdullah Gül'ü ağırlamak istediğini de belirtmişti. Fischer'in Türkiye ziyaretinde Cumhurbaşkanı Gül'ü karşılamış ve sıcak görüntülerle ağırlamıştı. Bu görüntüler



“BÜYÜK LİYAKAT NİŞANI”

Eskişehir-Türkiye ile Avusturya arasındaki ilişkilerin geliştirilmesi ne yaptığı katkılardan dolayı Anadolu Üniversitesi Turizm ve Otel İşletmeciliği Yüksekokulu Müdürü Prof. Dr. Mustafa Çakır, Avusturya Cumhurbaşkanı tarafından "Avusturya Devlet Büyük Liyakat Nişanı" ile ödüllendirildi. Avusturya Hükümeti Bilim ve

Araştırma Bakanı Dr. Johannes Hahn'ın önerisi ve Cumhurbaşkanı Dr. Heinz Fischer'in onayı ile verilen nişan (Das Grosse Ehrenzeichen für Verdienste um die Republik Österreich), geçtiğimiz hafta Turizm ve Otel İşletmeciliği Yüksekokulu Amfi 1 salonunda düzenlenecek törenle Büyükelçi Dr. Heidemaria Gürer tarafından takdim edildi.

TEŞEKKÜRLER “DIE PRESSE” GAZETESİ: DIE PRESSE TÜRK ESNAFTAN ÖZÜR DİLEDİ

Die Presse gazetesi, Yeni Vatan Gazetesinin Ekim 2009 sayısında „Türk Esnaf Tepkili“ manşetli haberi üzerine bizzat genel yayın yönetmeni Michael Fleischhacker tarafından 1 Kasım 2009 Pazar günü kaleme alınan yazısında Türk esnaflardan özür diledi. Fleischhacker'in, baş yazısında tüm okuyucuların huzurunda şu sözleri dile getirmesi takdir toplayarak „Özür dilemek büyüktür, yeter ki açık veya örtülü bir şekilde tekrar edilmesin“ özlü sözünü akllara getirdi. Fleischhacker'in mektubundaki şu ifadeleri takdir topladı:“Konu 18 Ekim tarihli baskımızdı. Ana makalemde Thilo Sarrazin'den yana ve political correctness (siyasal doğruluk)'a karşı bir tavır takınmışım. Başlıktaki hikaye de “Die türkische Parallelwelt (parallel Türk dünyası)” eksenindeydi. Bu başlık da „Ankara Market“ in sahibi Basri Doğan ve onun yanında çalışan Ruki Güler'in olduğu bir resim ile görselleştirilmişti. Ancak metinde bu ikisinin bir paralel evren kavramının temsilcileri olduğuna dair bir içerik yoktu. Fotoğrafın „Die türkische Parallelwelt“ başlığı ile beraber sunulmasının hiç bir art niyeti yoktu, ancak haber gene de yanıltıcı ve incitici idi. Bu aşamada ben özür dilemek isterim“.



1 Kasım 2009 tarihli Die Presse Gazetesi'nin başyazısının Türk tercüme tam metni aşağıdaki gibidir: Bunu hak ettik mi? Michael Fleischhacker (Die Presse 1 Kasım)- Viyana'daki Türk cemaati için yayınlanan Yeni Vatan Gazetesi, „Presse am Sonntag“ 1 „Stürmer“ (Nazi döneminden bir propoganda gazetesi) ile kıyasladı. Bunu hak ettik mi? Bir çok mektubundan da bildiğim üzere, Yeni Vatan Gazetesi editörü Birol Kılıç güçlü ifade yeteneğine sahip bir adam. Gazetesinin ekim sayısında, „Presse am Sonntag“ 1 Nazi broşürü „Der Stürmer“ ile kı-

yasladı. Konu 18 Ekim tarihli baskımızdı. Ana makalemde Thilo Sarrazin'den yana ve political correctness (siyasal doğruluk)'a karşı bir tavır takınmışım.

Başlıktaki hikaye de “Die türkische Parallelwelt (parallel Türk dünyası)” eksenindeydi. Bu başlık da „Ankara Market“ in sahibi Basri Doğan ve onun yanında çalışan Ruki Güler'in olduğu bir resim ile görselleştirilmişti. Ancak metinde bu ikisinin bir paralel evren kavramının temsilcileri olduğuna dair bir içerik yoktu. Fotoğrafın „Die türkische Parallelwelt“ baş-

lığı ile beraber sunulmasının hiç bir art niyeti yoktu, ancak haber gene de yanıltıcı ve incitici idi. Bu aşamada ben özür dilemek isterim. Birol Kılıç'ın „kültürel ırkçılık“ içerikli bunun dışında kalan söylemlerini ise acımasızca buluyorum, zira kasten bu gazetenin çizgisini bilmemezlikten geliyorlar: Entegrasyon konusundaki problemleri güzelleme gibi bir niyetimiz yok. Ve entegrasyonun başarıya ulaşması için elimizden geleni yapıyoruz. Bunu da mesela M-media kuruluşuna haftada bir Presse gazetesinde bir sayfa tedarik ederek veya çalışanlarımızın geçem gerçekçesine dair anlayışlarını daha iyi bir hale getirecek kendilerini geliştirme faaliyetlerine destek vererek yapıyoruz. İş arkadaşım Erich Kocina Kahire'deki bir Arapça kursundan daha yeni geldi. Bu konu hakkında tartışmak için Bay Kılıç ile de söyleşi yolları arayacağız. Tıpkı bütün göçmenlerin istekleri, hedefleri ve yönelimlerine dair samimi bir yaklaşımı hak ettikleri gibi, o da bunu haketti.

Yeni Vatan GAZETESİ

NEUE HEIMAT ZEITUNG

KUTLU OLSUN

Yeni Vatan Gazetesi ekibi olarak mübarek Kurban Bayramınızı içtenlikle kutlarız. Bayramlar, sevinçlerin paylaşıldığı, kalplerin yumuşadığı, akraba ve komşuların ziyaret edildiği, yetimlerin sevindirildiği, misafirlerin ağırlandığı mutluluk, sevinç ve ibadet günleridir. Bayramlar birlik ve beraberliğin bütünleştiği günlerdir, bayramlar hepimiz için önemli günlerdir.

Bu nedenle geliniz hep birlikte sevgi, yardımlaşma ve dayanışma günü olan bu Kurban Bayram günlerinde; ana-babalarımızı, akrabalarımızı, yaşlıları, kimsesizleri, eş, dost ve komşularımızı ziyaret edip bayramlarını tebrik edelim. Hatta Avusturyalıları bayramlarımızda evimize bir Türk kahvesi içmeye davet edelim. Hatta niye bir yemek ziyafeti vermiyelim? Bizi tanımaları için bundan daha güzel bir fırsat olabilir mi? Varsa aramızdaki dargınlıklara, küskünlüklere son verelim.

Kendi çocuklarımızı sevindirirken; boynu bükük yetimlere, çocuklarına bayram hediyesi alamayan yoksullara, hatta ekmecek parası bile bulamayan fakirleri unutmayalım. Keseceğimiz kurbanların etlerinden fakir ve yetimlere dağıtalım. Bu arada ahirete göç etmiş olan yakınlarımızı ve bütün Müslümanları da hayırlarla ve fatihalarla analım. Kurbanlarımızı yalnızca Allah rızası için keselim.



VIYANA'DAKİ TEPKİLER DEMOKRASİLERDE OLUR

CHP Grup Başkanvekili Kemal Kılıçdaroğlu Viyana'da katıldığı "Siyasette Dönüşüm" adlı panelde çıkan olaylar sonrası yaklaşık 25 kişilik bir grubun, toplantının yapıldığı Mozaik Derneği salonunda Protesto eylemi yaparak, sloganlar atmasını ve çıkan olayları değerlendirdi. Kılıçdaroğlu'nun "Duygularımızı aklımızın önüne geçirmeyelim" sözlerine vatandaşların alkışlar ve büyük sevgi gösterisi ile karşılık verdikleri görüldü.



Kılıçdaroğlu, şunları anlattı: "Üç ayrı yerde de zaman zaman arkadaşlarımız karşı görüşlerini ifade ettiler. Dolayısıyla bu tepkileri demokrasilerde in-

sanların tepkilerini gösterebildikleri sıradan bir olay olarak algılıyorum. Benim orada en çok mutlu olduğum konu, bütün bu tepkileri yurttaşların Almanya'da ve

Avusturya'da alkışlarla protesto etmeleri. Protesto edenler salondan ayrıldıktan sonra, yaklaşık 1000 kişi ile Viyana'da güzel bir toplantı yaptık."



HEP BİRLİKTE İYİ BİR YAŞAM İÇİN

VIYANA, FARKLI KÖKEN VE YAŞ GRUPLARINDAN İNSANLARIN BİR ARADA YAŞAMASINDAN GURUR DUYAN BİR ŞEHİR. VIYANA ENTEGRASYON POLİTİKASI'NIN ÖNCELİKLİ AMACI ŞUNLARDIR:

- İNSANLARIN BİRBİRİLERİNİ ANLAMALARINI, YANI AYNI DİLİ KONUŞMALARINI,
- KÖKENLERİNDEN BAĞIMSIZ OLARAK VIYANA'NIN KURALLARINA UYMALARINI VE
- SAYGI VE KARŞILIKLI ANLAYIŞ İLE BİRBİRİLERİ İLE GEÇİNMELEİNİ SAĞLAMAKTIR.

SEI DABEI. 



tir. Almanca'yı ilerleyen yaşınızda da unutmamak için yaşlılara özel Almanca kursları – şehir içinde verilen detaylı kurs programlarına ek olarak – sunulmaktadır. Mevcut olan üç MA 17 şubelerine vatandaşların doğrudan ulaşabileceği iki tane daha şube ekleniyor.

Görev listesi, Projelerin başlatılması ve desteklenmesinden birlikte yaşamın düzeltilmesi ve uyumsuzlukların önlenmesine kadar geniş bir alanı kapsamaktadır. Sandra Frauenberger – Viyanalılarla sitelerde 'Bassena Görüşmeleri (Çeşme başı söyleşileri)' yaparak onların sorunlarını, korkularını ve isteklerini öğrenmeye çalışıyor.

BEN DE KATILMAK İSTİYORUM!

Viyana'da huzur içinde birlikte yaşamayı gönlünden geçiren herkes 'katılabilir'. Günler, futbol turnuvaları, yemek kursları ya da rock konserleri – her fikir bir katkıdır. 'Sei dabei-Sende katıl'- Proje Bürosü çalışanları fikir sahibi olan herkese danışmanlık, tecrübe paylaşımı ve maddi destek (300 EUR kadar) ile yardımcı olmaya hazırdır.

BİLGİ İÇİN:

www.seidabei-wien.at
01 / 4000-03919,
seidabei@ma17.wien.gv.at

En iyi projeler Aralık ayının başında büyük bir 'Sei dabei-Sende katıl'-Gala Gecesi kapsamında Wiener Rathaus'da açıklanacaktır.



5 MADDEDE "BİRLİKTE YAŞAM" İNSİYATIFI PROGRAMI :

'Sei dabei. Sende katıl-Wien für Dich – Du für Wien-Viyana senin için sen Viyana için-' faaliyeti – Viyana Belediyesi ,gerek uzun süredir burada yaşayanlar olsun gerekse yeni gelenler olsun, Viyanalıları arasındaki iletişimi destekleyecek projelerin ve fikirlerin arkasında duruyor.

'Sei dabei-Sende katıl '-Destek Hattı: 01 / 4000 03919 – MA 17 (Entegrasyon ve Farklılık Meseleleri) uzmanları, birlikte iyi bir yaşam adına tüm soruları cevaplayıp fikirlerin gerçekleştirilmesinde yardımcı oluyorlar – 18 Kasım, saat 13'ten 15'e kadar Entegrasyon Şehir Meclisi Üyesi, Sayın Sandra Frauenberger'e 'Sei dabei-Sende katıl'- Yardım Hattı'ndan bizzat ulaşılabilir.

Farklı kültürler ve yaşayış tarzları bir araya geldiğinde, korku ortaya çıkabilir. Viyana Belediyesi, iyi bir birlikte yaşam için karşılıklı ön yargıları yıkmak adına büyük bir inisiyatif oluşturdu. Entegrasyon Şehir Meclisi üyesi Sandra Frauenberger: 'İnsanları yalnız bırakmayacağız'dedi Sandra Frauenberger faaliyetin amacını şu sözlerle açıkladı: 'Birlikte iyi yaşamak yukarıdan gelen emirlerle gerçekleştirilemez. Beraber yaşamı en iyi şekilde organize etmek için insanların birbirlerine yaklaşmalarını sağlayan, yapıcı ve yanlış anlamaları ortadan kaldıran, destekleyici önerilerde bulunulmalıdır. Onları bu konuda yalnız bırakmayacağız! İnsiyatifimizin ön planında, birlikte yaşam hususunda Viyanalılarla iletişimin güçlendirilmesi ve insanların birbirleri ile diyalog kurmasının sağlanması bulunmaktadır.'

BAKAN FRAUENBERGER İLE: BERABERCE DAHA İYİ YAŞAYALIM SEI DABEI - SENDE KATIL



VIYANA – „Daha iyi bir beraberce yaşam inisiyatifi“ çerçevesinde Margaretner Reumannhof'da eyalet bakanı Sandra Frauenberger ile ilk çeşme başı söyleşisi gerçekleştirildi. Bu yeni inisiyatifin odak noktasında, Viyanalıların beraberce yaşam hususundaki iletişimini güçlendirmenin yanı sıra, sorunların tartışılması ve ortaklaşa çözümlerin bulunması da bulunuyor. İlgili destek hattına sahip „Sen de katıl“ aksiyonunun yanı sıra, vatandaşlar için çevreye yayılmış yan birimler ve belli bir yaşa gelmiş göçmenler için Almanca kursları da bu inisiyatifi olmazsalarındandır.

Frauenberger: „Birbirimizle konuşalım ve korku atmosferine şans vermeyelim“. Entegrasyon eyalet başkanı Sandra Frauenberger, çeşme başı söyleşilerinin etkisinin bu yön-

de olduğunu söylüyor, ve ekliyor: „Benim için insanlarla doğrudan iletişim kurarak nelerin işe yaradığını, beraberce yaşamı daha iyi kılmak için ne gibi fikirler olduğunu, aynı zamanda nerelerde sorunlar olduğunu ve nelerin insanların sabrını zorladığını duymak çok önemlidir.

Ancak her halükarda amacımız Viyanalılarla beraberce yaşamaya dair bütün hususlar ve entegrasyon konusunda konuşma ortamı yaratmaktır. Ayrıca sorunların çözümü söz konusu olduğunda, insanları faal olarak desteklemek istiyoruz.“ Farklı belediye birimlerinden uzmanlar, Polis ve yerel yöneticilerin de dahil olduğu salı akşamında, entegrasyondan sorumlu eyalet bakanı, ancak insanların birbirleri ile konuştukları ve problemler üzerine tartıştıkları bir ortamda korkuya yer olmayacağını altını çizdi.

Dünkü çeşme başı söyleşisine katılan pek çok katılımcı, eyalet bakanı ile kendi sorunları üzerine konuşma fırsatını etkili bir biçimde değerlendirdiler.

Reumannhof'da çeşme başı söyleşisinin mahiyeti şudur: Göç eden insanlar Almanca öğrensin, herkes karşısındakine saygılı davranсын, yaşlı sakinlerin sessizlik ihtiyacı gözardı edilmesin ve ev kurallarına muntazaman uyulsun. Tek tek katılımcıların belirli problemleri ya da tartışma durumları için mevcut uzmanlarla hemen aracıkta randevular ayarlandı. Ancak herkes yerleşke içindeki beraberce yaşamın temelde işlediği konusunda hemfikir.Çoğunluğun fikri „Sorun çıkaran bazı kendini bilmezler her zaman olur zaten“ şeklindey-

di. 2010 yılı çeşme başı söyleşileri için mart ayından başlayarak 6 farklı tarih üzerinde duruluyor. Entegrasyondan sorumlu devlet bakanı 18 Kasım'da saat 13:00 ila 15:00 arasında „Sen de katıl“ destek hattında.

Bunun yanı sıra Viyanalıları, entegrasyondan sorumlu devlet bakanı Sandra Frauenberger'e beraberce yaşam, dilekler, maruzatlar, öneriler hususunda konuşmak için 18 Kasım'da saat 13:00 ila 15:00 arasında 4000 03919 numaralı „Sen de katıl“ destek hattından ulaşılabilir.

MEME KANSERİ HER KADINDA RASTLANABİLİR

Bu nedenle düzenli olarak Mamografi kontrolünden geçmek çok önemlidir! Teşhis Merkezi Brigittenau (Diagnosezentrum Brigittenau) size bu konuda bütün analizleri aynı yerde sunuyor. Merkezimizde en yeni dijital teknoloji ile Röntgen ve Mamografi kullanılmaktadır. Özellikle ultrason ve manyetik rezonans görüntüleme sistemlerimiz tamamen dijitaldir. Klinikimiz kalite sertifikası "Mammadiagnostik" (Mamma tanılı) ve ISO sertifikasına sahiptir. Bütün Röntgen bulgularını anında almak mümkündür. Univ.-Doz. Dr. Friedrich Winkelbauer ve dostane ekibi ile sizin için burada!



Doz. Dr. Krestan, Univ.-Doz. Dr. Winkelbauer, Univ.-Doz. Dr. Partik

DIAGNOSEZENTRUM BRIGITTENAU
Pasettistrasse 71-75, 1200 Wien (beim Böhler-KH)
T: 01/350 26 26, www.dzb.at
Gute öffentliche Erreichbarkeit: U6 Dresdnerstr.,
S-Bahn Traisengasse, 2, 5A, 11A, 37A



BÜYÜKELÇİLİKTE KAHVALTILAR BAŞLIYOR



Büyükelçi Ecvec Tezcan

Türkiye Cumhuriyeti Büyükelçisi olarak geçtiğimiz günlerde koltuğuna oturan Büyükelçi Ecvec Tezcan, yeni bir çalışmanın sinyallerini verdi. Büyükelçi Tezcan, herkese eşit mesafede olduğunu belirterek „Önünüzdeki günlerde Türkler’e yönelik kahvaltı ve yemekler vereceğim“ dedi. Türkler arasında diyalog için her tür yolu deneyeceğini söyleyen Büyükelçi Tezcan’ı Avusturya’daki Türk sivil toplum kuruluşları destekliyor.

Türkiye Cumhuriyeti’nin yeni Büyükelçisi Ecvec Tezcan, geçtiğimiz günlerde Avusturya Cumhurbaşkanı Heinz Fischer’e güven mektubu vererek makamına oturdu. Avusturya’daki basın temsilcilerini bir kahvaltı ağırlayan Büyükelçi Tezcan sıcak mesajlar verdi. Büyükelçilik bünyesinde yeni çalışmalar yapacağını söyleyen Tezcan, „Daha önce Büyükelçilik görevlerinde bulundum. Türk toplumunun Avusturya’da başarılı olması için çalışacağız. Türkiye’den gelmiş ve çeşitli sorunları olan vatandaşlarımıza kapılarımızı sonuna kadar açık. Avusturya’daki bütün diplomatlarımız aynı görüşe sahip. Avusturya’da yeni ve başarılı bir dönem başlatacağız. Bizim

hiç bir kişi ve kurumla her hangi bir sorunumuz yok. Ve sorunumuz olamaz da... Benim özellikle camii cematleriyle hiç sorunum olmaz. Onlar vatanlarına ve milletlerine bağlı insanlardır“ diye konuştu.

KARDEŞLİK MESAJI VERDİ

Büyükelçilik binasında düzenlenen kahvaltıya yerel medya temsilcileri katıldı. Kahvaltıda gazetecileri güler yüzle karşılayan Tezcan, konuşmasını şöyle sürdürdü: „Herkezle dialoga hazırım. Elbette, Türkiye ile bayrak ve toprak sorunu olanları ile haric. Bundan sonra her ay özellikle burda yetişmiş Türk gençlerini, çeşitli temsilciler ile Elçiliğimize kahvaltı ve yemeklere davet ederek Avusturya’da uyumun ve her alanda başarılı olmanın önemini konuşmak istiyorum. Tüm çalışmalarında değerli eşimde olacak. Biz cumartesi, pazar nedir bilmeyiz. Geçmişte bunun uygulamasını Almanya’da yapmıştık. Hatta cumartesi sabahları meslektaşım olan İtalyan Büyükelçi bana takılırdı. Bilindiği gibi ben geçtiğimiz dönem Azerbaycan’da görev yaptım. Dünyada hiçbir millet Azeriler kadar Türkiye’yi ve Türkleri sevmez...

İÇİŞLERİ BAKANI FEKTER'DEN İNANILMAZ SERT ÇIKIŞ: “AVUSTURYA'DAKİ KÖKTEN DİNCİ TÜRKLERİ ORTADAN KALDIRMALIYIZ”

İçişleri Bakanı Maria Fekter (ÖVP) radikal İslamcılar için sert konuştu. ‘Rundschau am Sonntag’ programında konuşmasına yer verilen Fekter “Şu an Avusturya’da gitgide güçlenmekte olan kökten dincileri, İrtica kontrol altında tutmamız ve Avusturya’da ortadan kaldırmamız için, ‘ılımlı kesim’e destek vermeliyiz” dedi. Raiffeisenlandesbank’ın Yukarı Avusturya şubesindeki güvenlik ödülleri töreninde bu konuşmayı yapan Fekter, ülkedeki suç eğiliminden de göçmenleri sorumlu tutarak şunları ifade etti. Özellikle gençlerin, kendilerini çıraklık eğitimi yeri (Lehrstelle) arıyor gibi gösterip, bu sayede aile yardımı aldıklarını ifade eden bakan, “Tabii ki verdiğimiz vergilerin, suç işlemekten başka birşey yapmayan gençlerin ceplerine aile yardımı olarak girmesini istemiyoruz” şeklinde konuştu. Geçtiğimiz hafta İç İşleri Bakanlığının İFG toplumsal araştırma enstitüsüne verdiği yapılan yeni bir araştırma, Avusturya’daki Türk göçmenlerinin yarısından çoğunun hukuk sisteminde şeriat kurallarının geçerli olmasını istediğini ortaya çıkarttı. Maria Fekter, “artık bu durumun adını koymak ve buna karşı bir şeyler yapmak” istediğini belirtti. İçişleri Bakanlığının isteği üzerine Gfk Toplumsal araştırma enstitüsü tarafından yapılan araştırma Avusturya Türk toplumunu açısından son derece üzücü sonuçlar verdi. Araştırmada, özellikle Türk kesimde gençlerin ve aşırı dincilerin Avusturya toplumuna diğer kişilere oranla daha az entegre olduklarını gösterdiği ifadesi dikkat çekti. Fekter, bu durumu “çok büyük bir sorun” olarak adlandırdı.

“KÖKTEN DİNCİLERE KARŞI ‘ILIMLI KESİM’İ GÜÇLENDİRELİM”

Bu karşı çıkma sürecine kökten dincileri istemeyen din birliklerini de katmayı amaçlayan Fekter, “Göçmenlerin dini inancı tabii ki dokunulmazdır, ancak bu inançlardan politik bir sistem oluşturulması, kabul edilemez. Biz de bu durumda ‘ılımlı kesim’i kökten dincilere karşı desteklemeliyiz.” diyerek görüşlerini belirtti. “Kadın eşitliğini savunmalıyız.”

KIRMIZILARDAN DARABOS GENEL BİR TASARI İSTİYOR

Sosyaldemokratların entegrasyondan sorumlu bakanı, Fekter’den gelen bu sözlerle karşı durdu ve her kesim için özel, ayrı çözüm önerileri yerine, genel bir tasarıdan ara-

na olduğunu belirtti. Darabos: “Çıraklık eğitimi yeri arayan gençlerimizi cezalandıramayız.” şeklinde konuştu.

“ADINI KOYALIM VE KARŞI ÇIKALIM”

Fekter, özellikle son yıllarda kimse farketmeden yükselişe geçmiş, kökten dinci eğilimle savaşmak istediğini belirtti. Türk göçmenlerinin yarısından fazlasının İslam Şeriatına göre yaşamak istediğini ifade eden ispatı zor araştırma içinse İç İşleri bakanı Fekter, “Biz bu sorunun adını koyduk ve bu duruma karşı duracağız. Avusturya’da yaşayan her kişi, buranın hukuk düzenini ve değerlerini kabul etmek zorundadır ve şeriat buradaki hukuk düzeni değildir” dedi.

“KÖKTEN DİNCİLERE KARŞI ‘ILIMLI KESİM’İ GÜÇLENDİRELİM”

Bu karşı çıkma sürecine kökten dincileri istemeyen din birliklerini de katmayı amaçlayan Fekter, “Göçmenlerin dini inancı tabii ki dokunulmazdır, ancak bu inançlardan politik bir sistem oluşturulması, kabul edilemez. Biz de bu durumda ‘ılımlı kesim’i kökten dincilere karşı desteklemeliyiz.” diyerek görüşlerini belirtti. “Kadın eşitliğini savunmalıyız.”

Gfk’nin yaptığı araştırma, göçmenlerin büyük ölçüde entegre olabildiklerini gösterdi, ancak özellikle ‘din politikası odaklı Müslümanların’ Avusturya toplum yaşantısının belirli öğelerini benimseyemedikleri de ortaya çıktı – örneğin aile, birliktelik, cinsiyetler arasındaki rol dağılımı ve kadın ve erkeklerin eşit haklara sahip olması konularında gibi. “Kızların ve kadınların uğradığı haksızlıklarla planlı olarak savaşmalıyız.” diyen Fekter, ayrıca “80’li ve 90’lı yılları düşünürsek, kadınların eşit haklarla ilgili ne büyük adımlar atmış olduklarını görüyoruz. Bu durumda bu haksızlıklarla savaşma-



Viyana-İçişleri Bakanı Fekter, Avusturya’da radikal köktenci İrticacı Müslümanlar ve içlerinde Türkler olan kökten dinciler hakkında sert konuşurken ‘ılımlı kesim’in güçlendirilmesi gerektiğini söyledi. Fekter konuşmasında “Ayrıca Avusturya’da işlenen suçların büyük bir kısmından yabancıların sorumludur” dedi.

ya Adem ile Havva’dan başlayarak geri adım atmak zorunda olmak korkutucu.” diye ekledi.

ÖĞRENCİLER VE ÇIRAKLAR İÇİN AİLE YARDIMI

Fekter, bu konuda bir ‘nitelik mecburiyeti’nden bahsediyor: “İlerde 18 yaşına gelene kadar ödenen aile yardımına, ancak bir okula gidenler veya çıraklık edenler ulaşabilmeli.” Fekter’e göre, bu tip bir ‘nitelik mecburiyeti’ anne-babalar için de sevindirici. Çünkü Gfk’nin araştırması, anne-babaların en büyük isteğinin, çocuklarının iyi Almanca konuşabilmeleri ve okul/meslek hayatında nitelikli bir yere gelmeleri olduğunu gösteriyor.

ANA OKULU MECBURIYETİ İLK ADIMDI

Bir yıl ücretsiz ana okuluna gitme mecburiyeti, Fekter için çok önemli bir gelişme, ancak yalnız çocuklarla değil, yetişkinlerle de ilgilenmeli. ÖVP’li bakana göre, mecburi kılınan Almanca

kursları yeterli bir önlem değil: “Entegrasyon için yalnızca Almanca bilmek değil, iyi bir eğitim almış olmak ve Avusturya iş pazarında uyum sağlayabilmek de çok önemli.” Özellikle ev kadınları, en alt eğitim seviyesindekiler, Avusturya’da 10 yıldan az bir süredir bulunan kişiler ve 30 yaşın altındakilerin yarısından çoğu ‘din politikasına odaklı’. Dil açısından kadınlar açık farkla geride. Müslüman kadınların yalnızca %5’i ana dili olarak veya çok iyi düzeyde Almanca biliyor, yarısından çoğu ise ya hiç konuşamıyor ya da çok kötü konuşuyor.

VATANDAŞLIK İÇİN BAYRAK TÖRENİ

Fekter’e göre, eğer bir göçmen vatandaşlık alma hakkına sahip olacak kadar uyum sağladıysa, vatandaşlığını bayraklı yemin töreni ile, yani Avusturya bayrağının üzerine yemin ederek almalı. Fekter bu seremoni ile, vatandaşlığı alan kişinin Avusturya kimliğini daha kolay benimseyeceğini iddia ediyor.



Laura Rudas

Heute Gazetesi'nde yayınlanan Avusturya'daki Başörtü ile tartışmaları konusunda tartışma yaratan çeken SPÖ Merkez Bürosu'nun üst düzey yetkili yöneticisi Laura Rudas, "Ben baş örtüsünün yasaklanması taraftarı değilim, ki bunu Heute'de de belirttim. Bu haberde daha çok zorla baş örtüsü taktırmaya karşı gelme söz konusuydu. Tam da bir sosyal demokrat olarak görevim, hangi din hakkında olursa olsun bize aktarılan örf ve adetleri her zaman sorgulamaktır" dedi.

SPÖ'LÜ RUDAS'IN BAŞÖRTÜSÜ İFADESİNİ AVUSTURYA BASINI ŞÖYLE VERDİ:

“ÖRF VE ADETLERİ SOSYAL DEMOKRAT OLARAK SORGULARIM”

Rudas'ın Heute Gazetesin'de yayınlanan haberine istinaden açıklaması şöyle: 'Ben baş örtüsünün yasaklanması taraftarı değilim, ki bunu „Heute“ de de belirttim.' Bu haberde daha çok zorla baş örtüsü taktırmaya karşı gelme söz konusuydu. Tam da bir sosyal demokrat olarak görevim, hangi din hakkında olursa olsun bize aktarılan örf ve adetleri her zaman sorgulamaktır. Ben her zaman ajitasyon, yabancı düşmanlığı, ırkçılık ve dışlamaya karşı tavrımı koymuşumdur ve bundan sonra da böyle yapmaya devam edeceğim. Tıpkı kadın-erkek eşitliği, adil bir eğitim hakkı ve özgürlükçü toplum hususlarında olduğu gibi. Ben toplumdaki gelişmeler ve geride kalmışlıklar üzerine, karşılıklı saygı ama aynı zamanda eleştirel bir bakış açısı ile konuşulabilmesi için, herkesin eşit fırsatlara sahip olması ve eğitim ile toplumun kalkındırılması taraftarıyım.'



Laura Rudas

SPÖ Avusturya Merkez Yöneticisi Laura Rudas „Heute“ ile yaptığı bir röportajında, „Baş örtüsü yasağı“ konusunda çok net açıklamalarda bulundu: Böyle bir yaptırıma karşı ancak sevinebileceğini söyleyen Rudas- „ancak bu bizim ülkemizde hukuken

mümkün değil“ dedi. Kendisi için baş örtüsü ayrıca „haksız muamelenin bir sembolü“ olarak görüyor.

Rudas „Amacımız baş örtülerini çıkarmak olmalıdır. Çocukların sanki aydınlanma çağı hiç olma-

mışasına büyütülmelerine seyirci kalamayız“ ifadelerini kullandıktan sonra, „Zorla baş örtüsü taktırma hakkında „Haksız muamelenin bir sembolüdür. Bazı Ulema'nın söylediğine göre de, Kuran' da bu konuda bir şey yazmamaktadır. İstanbul'da sokağa çıktığınızda da Avusturya'ya kıyasla çok daha az baş örtüsü görürsünüz“ dedi.

Rudas ayrıca bir babanın kızına tanınmış bütün hakların (mesela eğitim gibi) şahsi bir seçim haline getirilemeyeceğini iddia etti: kten sonra „Burada toplumun tamamına bir sorumluluk düşüyor“ dedi. Heute Gazetesinin verdiği haberde Rudas'ın sözleri dışında şu ifadeler kullanıldığı dikkat çekti: “Gençler arasında (hatta göçmenlik geçmiş olan gençler arasında da) baş örtüsüne sert bir şekilde karşı çıkılıyor. Gençlik araştırmacısı Heinzlmaier'in tespitine göre „Genç insanlar için eşit muamele gibi değerlerimiz son derece önemlidir“.

kika international 1973'de Avusturya'da faaliyete geçen kika bugün beş Doğu Avrupa ülkesinde mobilya ürünlerinde 1 numara olmayı başarmıştır.	Zengin ürün çeşidi Mobilya ve dekorasyonda 50.000'in üzerinde farklı ürün çeşidiyle her türlü tüketici talebini karşılamaktayız.	En iyi fiyat garantisi Kika size her zaman ve her yerde 'en uygun fiyatı' garanti etmektedir. Rahatlıkla karşılaştırabilirsiniz!	Yüksek sayıda ürün stoğu Yüksek stok kapasitemizle siparişler ya hemen teslim ya da en kısa zamanda temin edilir.	Türkçe konuşuyoruz Alışverişinizi en kolay şekilde yapmanız için çoğu mağazamızda farklı dilleri konuşabilen müşteri danışmanlarımızla hizmetinizdeyiz.

İNDİRİM KUPONU

-20%
Yatak örtüsü,
çarşaf, nevresim
ve perdelerde

¹⁾ Bugüne kadar uygulanan satış fiyatından. JOOP, Tom Tailor, Esprit, Zoepritz marka ürünler ile reklam ve kampanya ürünleri hariç. 28.11.2009 tarihine kadar geçerlidir. Yeni Vatan.

İNDİRİM KUPONU

-20%
Lambalarda

²⁾ Bugüne kadar uygulanan satış fiyatından. B+M, Lirio, marka ürünler ile reklam ve kampanya ürünleri hariç. 28.11.2009 tarihine kadar geçerlidir. Yeni Vatan.

İNDİRİM KUPONU

-30%
Yolluk ve
döşemelik
halılarda

³⁾ Bugüne kadar uygulanan satış fiyatından. JOOP, Esprit marka ürünler ile reklam ve kampanya ürünleri hariç. 28.11.2009 tarihine kadar geçerlidir. Yeni Vatan.

İNDİRİM KUPONU

-10%
Mobilyada

⁴⁾ Bugüne kadar uygulanan satış fiyatından. Sadece yeni siparişlerde geçerlidir ve başka indirimlerle aynı anda kullanılamaz. Reklam ve kampanya ürünleri, indirilmiş mallar, hediye çekleri, hizmetler, kitap ile Stressless, Team7, Miele, Tempur, Joop, Musterring, Hülsta, Now, Gruber-Schlager marka ürünler, mutfak blokları ve elektrikli aletler hariç. 28.11.2009 tarihine kadar geçerlidir. Yeni Vatan.

BEDAVA



kika
kupa

Kişi başına sadece 1 hediye kuponu geçerlidir. Stokla sınırlıdır. Yeni Vatan.

HAYIRLI OLSUN



BÜYÜKELÇİ ECVET TEZCAN

Diyanet'e bağlı faaliyet gösteren Avusturya Türk İslam Birliği'nin (ATİB) Avusturya'nın Bad Vöslau kasabasında inşa ettirdiği çifte minareli cami törenle ibadete açıldı.

Sayfa 14-15'de.

BÜYÜKELÇİ ECVET TEZCAN'IN KURBAN BAYRAMI MESAJI

Avusturya'da yaşayan sevgili vatandaşlarım ve yurttaşlarım, Kurban Bayramınızı içtenlikle kutluyorum. Bu vesile ile "24 Kasım Öğretmenler Günü"nde Avusturya'da özveriyle görev yapan tüm öğretmenlerimizin

öğretmenler gününü tebrik ederim. Viyana'da göreve başladığım bu günlerde ilk bayramı sizlerle paylaşmaktan mutluluk duyuyorum. Bayramlarımız, toplumumuz içinde dostluk, dayanışma ve hoşgörü gibi güzel hislerin pekişmesine vesile sağlamakta ve yaşamımızdaki anlamlı günleri oluşturmaktadır.

Bu günler hepimize büyüklerimize saygılarımızı sunma, yakınlarımızın hatırlarını sorma ve kaybettiklerimizi anma, dargınlıkları giderme fırsatı verir. Sizleri daha yakından tanıdıkça, Avusturya toplumu içinde siyasetten ekonomiye, sanata, bilime, spora kadar yaşamın her alanında ön plana çıkan, başarı kazanan

Türkler bulunduğunu görmekten memnuniyet duyduğumu da belirtmek isterim. Toplumumuzun daha da ileri gitmesini ve her alanda hak ettiği yeri almasını diliyoruz. Gençlerimizin eğitimi geleceğimizin teminatıdır. İki kültürlü, iki dilli gençlerimiz iki ülke arasında dostluk ve işbirliği köprüsü oluşturacaklardır.

Birlik ve beraberliğiniz toplumumuza daha güçlü kılacaktır. İşbirliği içinde hareket edecek toplumumuz sorunlarını daha kolay çözebilecek, geleceğini ilgilendiren konularda daha fazla söz sahibi olabileceklerdir. Türkiye ve Avusturya tarihsel olarak yakın ilişkiler olmasına rağmen, bu ülkede Türkiye'nin yeterince

tanınmadığını veya yanlış tanındığını görüyoruz. Bu bakımdan, sizler Türkiye'nin Avusturya'daki elçileri olma sorumluluğunu da taşıyorsunuz. Başarılarınız ülkemizin de başarısı olacaktır. Önyargıların kırılması ve Türkiye'nin ve Türk insanının AB ve Avusturya için bir artı değer olduğunun anlatılmasında Türk toplumu da önemli görevler düşmektedir. Türkiye her zaman Avusturya'da yaşayan vatandaşlarımızın yanındadır ve misyonlarımız sizlerle daha iyi hizmet verebilmek anlayışıyla çalışmaktadırlar. Bu düşüncelerle, Kurban Bayramınızı kutluyor, bu anlamlı günleri yakınlarımız ve tüm sevdiğinizlerle birlikte, sağlık ve mutluluk içinde geçirmenizi diliyorum.

Bad Vöslau- Diyanet'e bağlı faaliyet gösteren Avusturya Türk İslam Birliği'nin (ATİB) Avusturya'nın Bad Vöslau kasabasında inşa ettirdiği çifte minareli cami törenle ibadete açıldı.

Bad Vöslau Camii ile kültür merkezinin açılış töreninde, Aşağı Avusturya Eyalet Başkanı Pröll'ü temsilen törende bir konuşma yapan eyalet milletvekili Erika Adensamer ile Bad Vöslau Belediye Başkanı Christoph Prinz, Türkiye'nin Viyana Büyükelçisi Ecvet Tezcan ve büyükelçilik mensupları, Avusturya İslam

Cemaati Başkanı Anas Shakfeh ile Avusturya'nın Türk kökenli milletvekilleri Alev Korun (Yeşiller Partisi), Nurten Yılmaz (SPÖ) ve Şirvan Ekici (ÖVP) de hazır bulundu. Bad Vöslau Belediye Başkanı Christoph Prinz konuşmasında, bazı aşırı grupların protestolarına rağmen cami ve kültür merkezinin hizmete girmesinden memnuniyet duyduğunu belirterek, „Lütfen caminin kapısına dikkatlice bakınız. Şeffaf camdan yapılmış ve herkese açık bir kapı. Bu kapı bizi birbirimize bağlayacak ve yakınlaştıracaktır. Kapıda bekleyen insanlar Türk

kökenli ama bizim anadilimiz olan Almanca'yı konuşuyorlar. Bu şahane mekanın bizi birleştiren bir mekan olmasını diliyorum“ dedi. Türk ve Avusturya toplumunun ileri gelenlerinin hazır bulunduğu törende konuşan Diyanet İşleri Başkan Yardımcısı Prof. Dr. Mehmet Görmez de, caminin inşaat sürecinde aşırı bazı grupların protestolarına hedef olmasından üzüntü duyduğunu belirterek şunları söyledi: „Camilerin kutsal mekan olmadığını söyleyenler oldu. Bunu hiçbir müslüman kabul edemez. Camiler bizim kutsal mabetleri-

miz, ilim mekanımız orada demokrasiyi, insan haklarını ve toleransı öğreniriz. Camiler aynı zamanda sevgi mekanımızdır. Hem

BİRBİRİMİZİ SEVMİY HEM DE KAINATI SEVMİY ÖĞRENİRİZ.“

Yüzyıllar boyu farklı kültürlerle ev sahipliği yapan Anadolu'dan, İstanbul'dan selam getirdiğini ifade eden Görmez, Avusturya'nın 1912 yılında İslamiyet'i resmen tanıyan ilk Avrupa ülkesi olduğunu hatırlatarak, Bad Vöslau kasabasında çift minareli caminin

inşaatına izin vererek bu öncülük rolünü sürdürdüğünü söyledi. Görmez, Bad Vöslau Camii ve Kültür Merkezi'nin kapısının Türklerin yanı sıra Avusturyalılara da açık olduğunu belirterek, „Bu tür kültür merkezlerinin farklı kültürler ve dinler

arasında köprü olmayı sürdüreceğine inandığını“ bildirdi. İnşaat sürecinde kimi aşırı grupların minarelere tepki gösterdiğini hatırlatan Görmez, şöyle konuştu: „İslam anlayışında minare (Allah birdir) demektir. Başka hiçbir anlamı yoktur.“

DUALAR İNSANLARI DEĞİŞTİRİR

Aşağı Avusturya Eyalet Başkanı Pröll'ü temsilen törende bir konuşma yapan eyalet milletvekili Erika Adensamer, cami ve beraberinde faaliyete giren kültür merkezinin Türk ve Avusturya toplumunu birleştirmeye vesile olmasını dileyerek, „Dualar dünyayı değiştirmez ama insanları değiştirir. İnsanlar da dünyayı değiştirebilirler“ dedi.

Açılışta konuşan Bosna Hersek Müftüsü Reis ül Ulema Mustafa Çeriç de Allah'ın evi olarak ka-

bul edilen camilerin aynı zamanda farklı kültür ve dinler arasında köprü görevi gördüğünü ve insanların birbirlerine yakınlaştırdığını belirterek şöyle konuştu: „Türk ve Avusturyalılar burada barış içinde yaşadıkça biz de Bosna'da huzur içinde uyuyabiliriz.“

İnşaat sürecinde kasabadaki bazı aşırı grupların protestoları nedeniyle caminin iki minaresi ile kubbesi dikkati çekmeyecek biçimde standart ölçülerin altına düşürülerek inşa edildiği belirtildi. Caminin ibadete açılış törenine, Türk ve Avusturya

toplumunun ileri gelenleri ile kasaba halkından binlerce kişi katıldı. ATİB görevlileri, konukları birer kırmızı gül vererek karşıladı. Açık havada yapılan törende Bad Vöslau Belediyesi bando ekibi Türkçe parçalarla katılırken, semazenlerin sema gösterisi ile ATİB çocuk folklor ekibinin halk oyunları ilgiyle izlendi. Resmî açılış töreninin ardından camiye gezen Avusturyalılar caminin iç mimarisi ve namaz kılan cemaatinin ilgiyle izledi. Namazın ardından konuklara Türk yemekleri ve tatlılar sunuldu



TSK MEHMETÇİK VAKFI

BAĞIŞLADIĞINIZ KURBANLAR ŞEHİT MEHMETÇİKLERİMİZİN YAKINLARI İLE GAZİ MEHMETÇİKLERİMİZE

Kurban Bedeli

- 280 TL
- 185 ABD Doları
- 130 Euro

Yurtdışından Bağış İçin Son Tarih
24 Kasım 2009 Saat 16.00

İnternette Bağış İçin Son Tarih
27 Kasım 2009 Saat 16.00

Kurban Bağış Hesap Numaraları ve Bankalar

1996 (TL için) 1997 (ABD Doları için) 1998 (Euro için) www.mehmetcik.org.tr

T.C. Ziraat Bankası Tandoğan Ş., T. Vakıflar Bankası Hava Kuvvetleri Ş., T. Halk Bankası Meşrutiyet Ş., T. İş Bankası Balgat Ş., T. Garanti Bankası Yenışehir Ş., Akbank Nenehatun Ş., Türk Ekonomi Bankası Balgat Ş., Finansbank Necatibey Ş., ING Bank Çankaya Ş., Yapı ve Kredi Bankası Balgat Çetin Emec Ş.

TSK Mehmetçik Vakfı Genel Müdürlük Tel: 0(312)- 284 19 70-71 Faks: 0(312)-284 19 73

Viyana Ticaret Odası'nın (Wirtschaftskammer Wien) öncülüğüyle yapılan ve ticaret hayatını konu alan TV programı, değişik dillerde yayınlanarak, göçmen girişimcilere ticaret hayatına rahat bir başlangıç yapmayı sağlayacak. Programın ana başlıkları bir işletmenin kuruluşu, nerelerden yardım alabileceği, çırak çalıştırabilme ve haklarını nasıl koruyabileceği gibi konular.

GÖÇMEN YATIRIMCI VE İŞLETMECİLER İÇİN YENİ BİR TELEVİZYON PROGRAMI



20.10.2009, Viyana – Viyana Ticaret Odası, bundan böyle kablolu TV'de kanal 8, AonTV'de kanal 34 frekansına sahip Okto kanalında, göçmen yatırımcı ve işletmeciler için özel programlar yayınlaya-

cak. Bu programlarda, göçmen kökenli işletmelerin verdiği bilgiler doğrultusunda, işletmenin kuruluşu, alabileceği yardımlar, çırak çalıştırabilme ve Viyana Ekonomi Odası'nın bu konularla ilgili servisleri hakkında deği-

şik dillerde bilgiler yayınlanacak. "Viyana'daki tek ortaklı işletmelerin dörtte birinden fazlası göçmen kökenli", diyen Viyana Ticaret Odası Başkanı ve TV programlarının öncüsü Brigitte Jank sözlerine şöyle devam ediyor: "Göçmen kökenli bu işletmeler, şehrimize ekstra ürünler ve hizmetler getiriyor, bağlantılarıyla ekonomik durumumuzu güçlendiriyor, böylece Viyana'nın ticaret hayatında önemli bir rol oynuyor. Biz de yeni TV programlarımızla onları daha iyi bilgilendirmeyi ve başarılı bir işletme için gereken donanımı vermeyi amaçlıyoruz."

YAYIN TARİHLERİ ŞÖYLE:

- 23 Kasım 2009, 20:30 – 21:00 saatleri arasında 'alınabilecek yardımlar ve işletmenin finanse edilebilmesi' konusunda
- 21 Aralık 2009, 20:30 – 21:00 saatleri arasında 'Viyana Ticaret Odası'nın verdiği destekler' konusunda

• 18 Ocak 2010, 20:30 – 21:00 saatleri arasında 'çırak çalıştırabilme' konusunda

• 15 Şubat 2010, 20:30 – 21:00 saatleri arasında 'Viyana iç pazarı ve alışveriş' konusunda

Viyana Ticaret Odası, bu programların yanı sıra, daha önce de olduğu gibi, yabancı dillerde danışmanlık hizmeti ve broşürlerini sunmaya da devam ediyor. Başkan Brigitte Jank, bu konudaki görüşlerini şöyle dile getiriyor: "Ticaret hayatında yer alan kişiler, teknik ve hukuki anlamda oldukça karışık sorunlarla karşılaşılıyorlar. Bu durum özellikle, Almanca dili yetersiz olan veya hukuk sistemini iyi tanımayan kişiler için büyük bir problem. Biz de bu yüzden, gerek Türkçe, Hırvatça, Slovakça, Sırpça veya Bosnakça hazırladığımız bilgilerle gerek bu dilleri anadil olarak konuşan çalışanlarımızla bu kişilere yardımcı olmaya çalışıyoruz. Amacımız, bütün kuruluşların azami şekilde yararlanabilmeleri."

**Raiffeisen in Wien
Meine BeraterBank**

**İhtiyaçlarımı karşılamaya gelince
sadece bir banka benim bankam.**

15., Kardinal Rauscher-Platz 5	10., Favoritenstraße 104
Fulya Mandl	Arzu Bakar
Telefon: 05 1700-63118	Telefon: 05 1700-62416
www.raiffeisenbank.at	Seda Karakas
	Telefon: 05 1700-62412

Size danışmanlık hizmeti vermekten de mutluluk duyacağım.

Kendi şirketimi nasıl kura bilirim?

**Doğru Cevap:
Viyana ticaret odası şirket kurucuları servisi:
01/514 50-1050**

www.gruenderservice.at



Viyana ticaret odası şirket kurucuları servisi, yeni girişimci ve işletme halefi olanlara ücretsiz destek veriyor. Şimdi bilgi alın: **T 01/514 50-1050**

WKO WIEN
WIRTSCHAFTSKAMMER WIEN
Weiter kommen.

“DERSİMLİ YETİM ÇOCUKLARI BULUN”

Cumhurbaşkanı Abdullah Gül'ün oldukça renkli geçen Tunceli ziyaretinde 71 yıllık dramı aydınlatacak bir gelişme de yaşandı. Gül'e verilen bir mektupla, 1937-1938 Dersim olaylarında yetim kalıp da evlatlık verilen ve yurtlara yerleştirilen kişilerin listesinin bulunması konusunda yardım istendi. Bu talebi, Avrupa Dersim Dernekleri Federasyonu, Gül'e bir mektupla ilettiler. Federasyon Başkanı Yaşar Kaya imzalı mektupta, Dersim olayları sırasında kimsesiz kalan ve başkaları tarafından evlat edinilen çocukların açıklanarak bunların hayat-ta olan yakınlarına kavuşturulmaları istendi.

KIRGINIZ, KÜSKÜNÜZ

Bugün bile tartışılan Dersim olaylarında çoğunluğunu çocuk ve kadınların oluşturduğu 40 ila 70 bin kişinin öldüğü dile getirilen mektupta, 'Dersim insanı küskündür, kırgındır, buruktur. Halkımız 71 yıldır devletten özür bekliyor. Bu özür, barış güllerinin açılmasına hizmet edecektir' denildi. Kaya, tarihle yüzleşmenin devletleri ve toplumları küçük düşürmeyeceğini de dile getirerek, 'Aksine saygınlık kazandırır. Türkiye ancak kendi tarihi ile yüzleşerek medeni ülkeler arasındaki yerini alabilir' denildi.

TAM LİSTE AÇIKLANSIN

Mektupta, Gül'den, büyük olaylar sırasında evlatlık verilenlerle ilgili şu talep dile getirildi: '1938 tarihinde evlatlık verilen, çocuk esirgeme yurtlarına bırakılan ya da dönemin yetkililerince kendi üzerlerine kaydedilen Dersimli ye-



Ankara-Cumhurbaşkanı Abdullah Gül'e Tunceli gezisinde, 71 yıl önce Dersim olaylarının ardından yetim kalarak evlatlık verilen çocukların bulunması için bir mektup iletildi. Şu anda yaşıyorlarsa 80'li yaşlarını süren 'yitik yetimler' için Köşk'ün harekete geçmesi, bu kişilerin akrabalarına kavuşturulması istendi. Gül, taleple ilgileceğini söyledi.

tim çocukların tam listesi açıklanmalıdır. Batı illerine sürülen Dersimlilerin tam listesi açıklanmalıdır. Aradan 71 yıl geçmesine rağmen, yüzlerce insanımız kendi akrabalarını aramaktadır. Hayatlarının son dönemini yaşayan bu mağdurların acıları dindirilmelidir.'

GÜL: İLGİLENECEĞİM

Dersimli yetimlerin mektubunu Federasyon'un 2. Başkanı Mehmet Gülmez, Cumhurbaşkanı Gül'ün STK temsilcileriyle yapılan özel görüşmede elden verdi. Federasyon Başkanı Yaşar Kaya, 'Arkadaşlarımız, Sayın Cumhurbaşkanımıza mektubu sunduktan sonra Sayın Cumhurbaşkanının 'ilgileneceğim' dediğini bana bildirdiler' diye konuştu.

BİZ 20 KİŞİ BULDUK

Mektubun sahibi Yaşar Kaya, AKŞAM'a 'Dersimli yetimlerle ilgili olarak ellerinde kesin sayı olmadığını ancak bu sayının 'binlerle' ifade edildiğini vurguladı. Kendilerinin bugüne kadar 20 yetime ulaştığını belirten Kaya, şunları söyledi: 'O gün sürgüne gönderilen canlı tamlıklarla konuştuğumuzda tren garında kimsesiz çocukların aileler tarafından alıp götürüldüğünü söylediler. Mesela bize anlatılan bir olay şu şekilde; Erzincan tren garında yetim kalan yüzlerce çocuğun arasına gelen aileler, adeta hayvan pazarında koyun seçer gibi, bunu ben alıyorum' diyerek sorgusuz sualsiz çocukları alıp götürdüler. Bunu bize şahitler anlattı. Bu anlatımlar bizde kayıtlı' dedi. Kaya, kesin sayı belli olmamakla beraber binlerce çocuğun orada görev yapan subaylar, mülki amirler ve diğer ailelerce götürüldüğünü bildiklerini dile getirerek, 'Götürüldükleri yerlerde de ya evlatlık olarak üzerlerine kaydedilmiş ya da hizmetçi olarak kullanılmışlar' diye konuştu.

YÜZLERCE TRAJİK OLAY

Yaşar Kaya, kendilerinin bugüne kadar Samsun, Aksaray, Adıyaman, Eskişehir, Malatya'da Dersimli yetimlere ulaştıklarını belirterek, 'Evlatlık alınanların büyük kısmı evlatlık ol-

duklarını bile bilmiyorlar' dedi. Kaya, dramatik olaylara tanık olduklarını da aktararak 'Mesela, bir devlet memuru Dersim'den götürdüğü bir kız üzerine kaydediyor. Sonra kendi çocuğuyla kızını evlendirmek istiyor. Ancak Medeni Kanun buna izin verince, kızını götürüp gerçek anne-babası üzerine kaydedip ondan sonra oğlula evlendiriyor. Tapu kayıtlarında bu kızın başka kardeşlerinin olduğu da anlaşılıyor. Böyle trajik yüzlerce olay var' dedi.

NE OLUR KAVUŞAYIM

Bu yaz tatilini Tunceli'de geçirdiğini ve Munzur çayı kenarında yaşlı bir kadınla sohbet eden kadın kendisine '38'de bütün yakınlarını öldürdü. İki ablam evlatlık verildi. Bunların Isparta'da olduklarını duydum. Ne olursunuz onları bana bulun. Son nefesimi vermeden önce onlarla sınırlamak istiyorum' dediğini anlattı.

SEYİD RIZA'NIN MEZARI

MEKTUPTA, Dersim olayları sırasında idam edilen Dersimli önderlerden Seyid Rıza'nın mezar yerinin açıklanması talebi de yer aldı. Mektubun bu bölümü şöyle: '15 Kasım 1937 tarihinde Elazığ Buğday Meydanı'nda idam edilen Dersim'in önderlerinden Seyid Rıza ve arkadaşlarının mezar yerleri aradan 72 yıl geçmesine rağmen hala açıklanmadı. Mezar yerleri açıklanmalı ve naaşların aile mezarlığına defnedilmesine izin verilmelidir. Bu insani bir gerektir.'

İSYANLARIN VİLAYETİ DERSİM

Osmanlı döneminde de ayaklanmalarıyla ünlü Dersim için 1935 yılında, 2884 sayılı Tunceli Vilayeti'nin İdaresi Hakkında Kanun' çıkarıldı. Buna göre Tunceli iline bir askeri vali atanacak, dördüncü genel müfettiş sıfatını da alan valinin geniş yönetsel, askeri ve yargısal yetkileri olacaktı. Vali, kanuna göre düzeni sağlamak ve güvenlik açısından gerekli gördüğü durumlarda ilde yaşayan kişileri ve aileleri, il sınırları içinde bir yerden bir başka yere göndermeye ve il sınırları içinde oturmalarını yasaklamaya da yetkiliydi.



www.x-mobile.at



Apple iPhone 3G S

Das schnellste, leistungstärkste iPhone aller Zeiten.



Apple iPhone 3G S

3 Megapixel Kamera
GPRS/HSDPA/WLAN/Bluetooth
16 GB Speicher

ab 79,-

0,-
Grundgebühr
für 6 Monate

	CALL & SURF Austria	CALL & SURF Europe
6 Monate keine Grundgebühr	0,-	0,-
Monatliche Grundgebühr	39,-	49,-
Minuten in alle Netze	1.000	2.000 (inklusive EU)
Danach Minuten zu T-Mobile	1.000	1.000
SMS	1.000	1.000
Inkludiertes Datenvolumen	1 GB	3 GB

TM and © 2009 Apple Inc. All rights reserved. Aktion gültig bei Neuanmeldung bis zum 31.12.2009 für ausgewählte Vertragspartner. Innerhalb der ersten 6 Monate wird keine monatliche Grundgebühr angesetzt. Danach Grundgebühr laut gewähltem Tarif. Mindestvertragsdauer 24 Monate. Es gelten die AGB von T-Mobile. Infos: www.t-mobile.at

Gemeinsam mehr erleben.

T-Mobile

X-MOBILE STORE 1
1160 Wien - Ottakringerstrasse 29
Tel.: +43/1/406 52 99 DW 200 - Fax: DW220
E-Mail: office0@x-mobile.at

X-MOBILE STORE 2
1100 Wien - Quellenstr. 90
Tel.: +43/1/600 55 55 - Fax: +43/1/602 02 55
E-Mail: office1@x-mobile.at

X-MOBILE STORE 3
1100 Wien - Favoritenstrasse 122
Tel.: +43/1/60 60 384 - Fax: +43/1/60 70 222
E-Mail: office2@x-mobile.at

5x in Wien

X-MOBILE STORE 4
1120 Wien - Meidlinger Hauptstrasse 72
Tel.: +43/1/815 02 68 - Fax: +43/1/810 02 64
E-Mail: office3@x-mobile.at

X-MOBILE STORE 5
1070 Wien - Mariahilferstrasse 120 LA STAFA
Tel.: +43/1/522 25 28 - Fax: +43/1/522 26 28
E-Mail: office4@x-mobile.at

5x in Wien

**SATILIK İMBİS
TRANVAY DURAĞINDA**

**SATILIK
10.
VİYANA'DA**

Viyana dışına taşındığımız için imbisimizi satıyoruz. Yaz ve kış aylarında dolgun ciro yapan imbisimiz devren satılıktır.
45.000,- Euro
Tel. 0 660 528 07 84

DERSİM KIRIMI

KONUK YAZAR/
Ertürk MARAL

İnsanlık tarihi, insanlık adına yapılan büyük buluşların, gelişmelerin, yeniliklerin tarihi olduğu kadar, insanın insana yaptığı haksızlıkların, baskıların ve zulümlerin tarihi de olmuştur. Tarihte haksızlığa, zulme, baskıya maruz kalanlar, kendilerini koruyacak mekanizmalara sahip olmayanlardan seçilmiştir. Zoru elinde tutmuş ya tek yetkili güç olan devlet, bazen bütün bir toplumun devleti olarak hareket ederken, çoğu zamanda belirli bir grubun, siyasal, sosyal ve dini bakışın temsilcisi gibi hareket etmiştir. Bu hareket biçiminin tarihte sayısız örnekleri mevcuttur.

1960 lı yıllarda büyük kentlere göçten nasibini alanlardan birisi de benim ailem. Çocuklarının okumaları için Ankaraya göç eden bir ailenin çocuğuyum. Akrobalarımız birbirlerine yakın yerlerde otu-

rup, sürekli olarak birbirlerini ziyaret ederlerdi. Konuğumuzun olmadığı ya da konuk olarak diğer akrabalarımıza gitmediğimiz günler parmakla sayılacak kadar azdı. Bir araya gelişlerde büyüklerimiz memleket yemeklerini birlikte yer ve yöremizin türkülerini, deyişlerini, ağıtlarını da bir arada söylerlerdi. Türkülerinin çoğu dağlar üzerineydi. Dağlara özlemi birlikte dile getirirlerdi. Bu güzel ortamda hüzümlü söyledikleri, herkesi bütün dizelerini bildiği 2 türkü de vardı. Birisi Sarı Gelin di. Bir diğeri de Dersim dört dağ içinde, bir gülüm var bağ içinde diye başlayan dersime ağıt türküsüydü. İki türküye de bütün aile fertleri katılır ve bir hüzümlü kaplardı yüzlerini. Dersimli değildik. Allahu Ekber Dağlarının eteklerinde olan Türkmen Vadisinde bulunan bir Türkmen Alevi köyüdür bizim köyümüz. Dersime 100lerce

kilometre uzakta, Türkiye'nin kuzeydoğusunda uçta bir yerdedir. Dersimde konuşulan ne Zazacayı ne de Kırmancıyı anlarız. Oraları hiç mi hiç görmedik, gitmedik. Oradan tek bir misafirimiz dahi olmazdı, yoktu. Tanımazdık hiçbir Dersim'liyi. Sarı gelin bizim yöremizin ezgisiydi. Bu anlaşılır. Peki Dersim ağıdı neden bizi bu kadar etkilerdi ki? Oysa dillerini bile anlamazdık Dersim'lilerin. Bizleri birleştiren kuşlarla haberleştiren bir bağ vardı ancak. Alevi Türkmen, Alevi Dersimlinin acısını kendi acısı yapmıştı. Bayar'ın Alevileri yok etmek istediğini anlatır dururdu rahmetli annem. Dersim ağıdında gözleri dolardı...

Alevi toplumu Dersimde yapılanları Dersim olayları olarak görmedi. Alevi toplumu Dersimde yapılanları, bir kırim olarak gördü. Sadece Dersimlilere değil, bütün Alevilere

yapılmış bir kırim, katliam, olarak gördü. Bu yüzden işte, her Alevi, kendi adını bildiği gibi bu ağıdı da bilmekte ve yüreğinde hissetmektedir. Bu katliamı terörle mücadele için örnek gösterenleri Alevi Toplumuna belleğine kaydedecektir. Barajı aşamadığı dönemi unutan bu siyasal harekete düşen; tüm Alevilerin yüreğinde ağır bir yara olan bu katliamı, haklı bir perspektive oturtmaya çalışan bu grup sözcüsüne gereken yanıtı vermesidir. Alevilerin ilk genel seçimde buna gereken yanıtı vereceklerinden de herkes emin olabilir.

Dersim 1937-38 de yaşananlarda kimlerin payının olduğu ayrı bir tartışma konusudur. Payı olanların belirlenmesi tarihçilerce yapılması gereken küçücük bir araştırma sonucunda ortaya çıkartılabilir. Tartışma konusu olmayan husus ise şudur. Dersimden 550 km uzaktaki Alevi Türkmenin de yüreğini dağlayan, onu ağıda dökenin, burada bir katliamın yapıldığı gerçeğidir. Burada yapılan ne terörle mücadele ne de başka bir şey. Bu yapılanın tek bir adı var, oda kırim yani katliamdır. Yaşları sırf idam edebilmek için kanunlara aykırı olarak bir gecede büyütülen ya da küçültülen Seyit Rıza ve Oğlu Resik Hüseyin'in devirleri daim olsun. Hangi nedenle asıldığını Seyit Rıza idamı öncesi tarihe geçen şu sözleriyle açıklamış:

"Evladı Kerbelayıh. Bi hatayıh. Ayıptır. Zulümdür. Cinayettir., " Bu zulmü, cinayeti ve evladı kerbelaya katliam yapanlara lanet olsun.



PEGASUS İLE VIYANA'DAN, ANTALYA, ANKARA VE İSTANBUL

HER ŞEY DAHİL
110* €
'DAN BAŞLAYAN FİYATLARLA

18 Aralık VIYANA → ANKARA

22 Aralık VIYANA → İSTANBUL

5 Ocak VIYANA → ANKARA ve İSTANBUL

Kış dönemi boyunca her Cumartesi VIYANA → ANTALYA

ADANA • ANKARA • ANTALYA • BODRUM • DALAMAN • GAZİANTEP
İZMİR • KAYSERİ • SAMSUN • TRABZON • KUZAY KIBRIS

flypgs.com

*Web sitesinden satın alınan biletlerde, vergiler dahil en düşük ücret sınıfını yansıtır.

PEGASUS
AIRLINES
Uçmanın kolay yolu

Ayrıntılı bilgi yetkili acentelerimizde



**CAMCI TAYFUN
GLASEREİ**

Ayna Vitrin, Masa Camları
Kapı ve Pencere Camları
Hediyelik Eşya / Banyo Rafları
Mutfak Camları

CAM BİZİM İŞİMİZ

SIGORTALI EVLERİN CAM DEĞİŞTİRME ÜCRETİ
SIGORTA ŞİRKETİNDEN ALINIR

24 Saat Acil Arama Hattı: 0 699 110 49 021
VIYANA ve NİEDERÖSTERREICH ÇEVRESİ VE KOYLERİ

Tel: 01/943 69 15 Fax: 01/943 69 16
Gudrunstr. 136 A-1100 Wien www.glasereitayfun.at glaserei-tayfun@chello.at

KIRILAN CAM VE VİTRİNLERİNİZİN TAMİRİ YAPILIR

Başbakan Erdoğan'ın geçtiğimiz aylarda başlattığı Kürt Açılımı yeni boyut kazandı. İlk olarak Türkiye'ye giriş yapan PKKlılar'ın teslim olmalarıyla başlayan Kürk açılımı beraberinde yeni tartışmalar da getirdi. Okuyucularımızın yoğun isteği üzerine konuyu objektif ve tarafsız bir şekilde masaya yatırdık.

EKŞİ BAKAN İTİRAF ETTİ

Dersim 38 Katliamı'nın faili ve tanığı olan dönemin emniyet görevlisi İhsan Sabri Çağlayangil, ses kasedinde şok eden itiraflarda bulunmuştu. Dersim Katliamı'nda insanları kimyasal silahlarla nasıl zehirlediklerini 1986 yılındaki röportajında açıklamıştı. Başbakan Erdoğan, sürekli olarak Türk, Kürt ve Alevi şair ve ozanlarından alıntılar yapmaya başladı. Böylelikle Türkiye'de yeni bir kardeşlik ve barış dönemi başlamış oldu. Bundan 5 yıl önce bile bugünlere gelinmesi hayal gibi algılanıyordu.

BİZZAT BAKAN "KESTİLER" DEDİ

1937-1938 Dersim olaylarını an-

latırken ,Mağaralara iltica etmişlerdi. Ordu zehirli gaz kullandı. Bunları fare gibi zehirledi. Yediden yetmişe o Dersim Kürtlerini kestiler' diyen eski bakanlardan İhsan Sabri Çağlayangil'in bu sözleri kendisi de Tuncelili olan CHP Grup Başkanvekili Kemal Kılıçdaroğlu'na anlattığı ortaya çıktı. Ses kaydı internet sitelerinde bulunan röportajı iddiaya göre Kılıçdaroğlu eski Cumhurbaşkanı Süleyman Demirel aracılığıyla 1987 yılında Çağlayangil'in Bursa'daki evinde yaptı. Tunceli Baro Başkanı Hüseyin Aygün, 38 Dersim'in kendileri için hala kanayan bir yara olduğunu söyledi.

SEYİT RIZA'NIN İDAMI

O döneme Malatya Emniyet Müdürlüğü'nde görevli olan ve Emniyet Genel Müdürü Şükrü Sökmensür'in emriyle, Diyarbakır'da yeni yapılan Singeç köprüsünü açmaya gidecek olan Atatürk'ten Seyit Rıza'nın hayatının bağışlanmasını isteyecek '6 bin beyaz donluya meydan vermemek' için, duruma el koyan İhsan Sabri Çağlayangil'e göre usule itiraz eden savcı izinli sayılarak göreve yardımcı getirilmiş, okuma yazma ve Türkçe bilmeyen sanıklara ne iddianame, ne avukat verilmiş, asabilmek için Seyit Rıza'nın yaşı 57'ye indirilmiş, oğlunun yaşı da 17'den 21'e çıkarılmıştı, bölge komutanı Alpdoğan Paşa, kararın yazılacağı boş kağıdı önceden imzalamıştı.

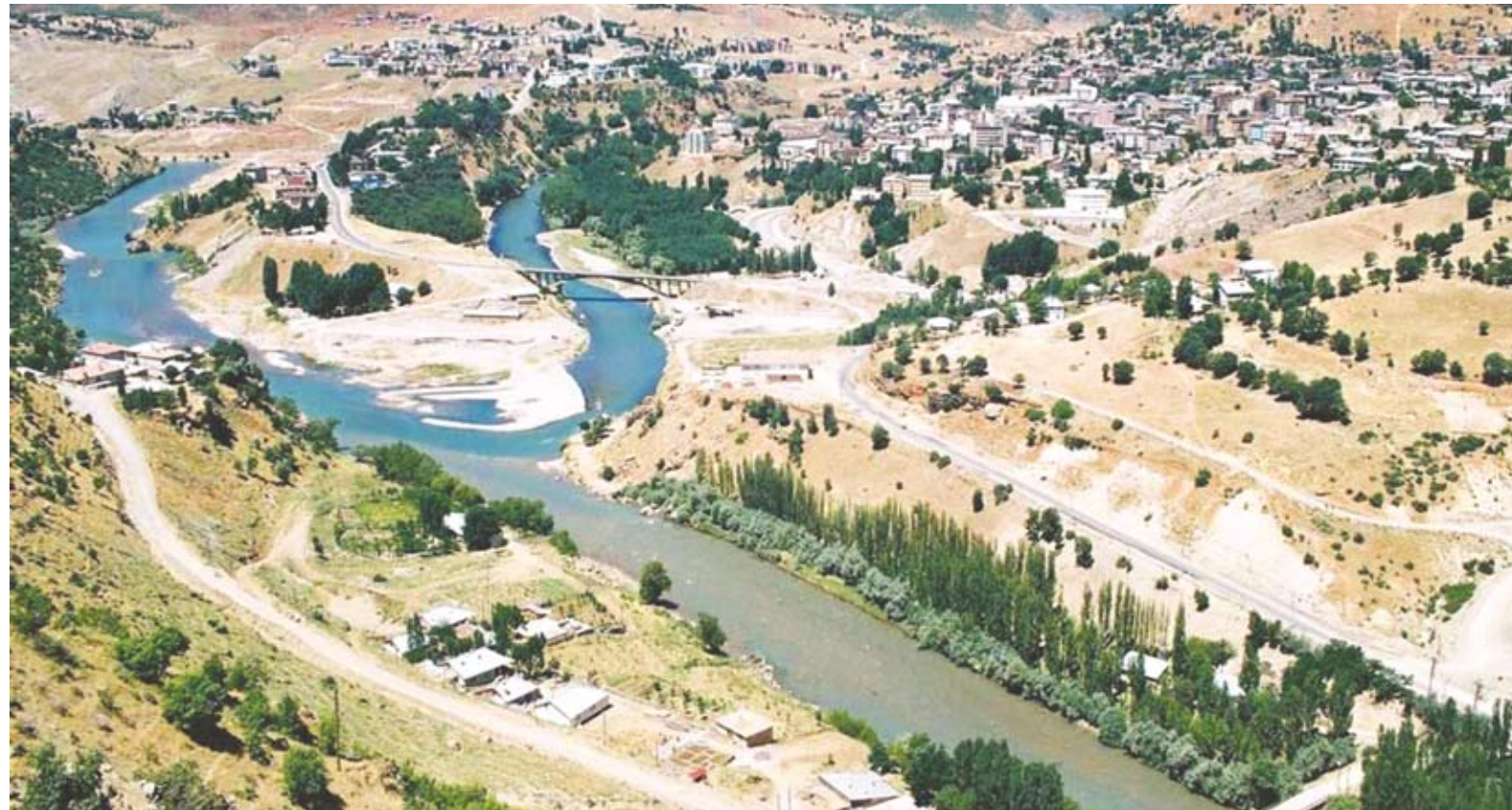
KENDİNİ ASTI

Çağlayangil şöyle bitirmişti: "Seyit Rıza'yı meydana çıkardık. Etrafta hiç kimse yoktu. Ama Seyit Rıza meydan insan doluymuş gibi sessizliğe ve boşluğa bağırды: 'Evladı kerbelayı. Bihatayı. Ayıptır. Zulümdür. Cinayettir' dedi. Benim tüylerim diken diken oldu. Bu yaşlı adam rap-rap yürüdü. Çingeneyi itti, ip boynuna geçirdi, sandalyeye ayağı ile tekme vurdu ve kendini astı. Gömüleceği yer türbe olmasın diye cenazesi de yakıldı..." (İhsan Sabri Çağlayangil, Anılar, Güneş Yayınları, 1990, s. 45-55.)

GİZLİ BİR YERE GÖMÜLDÜ

Bir iddiaya göre ise, Seyit Rıza'nın

DERSİM'DE NE OLDU?



bedeni yakılmamış, gizli bir yere gömülmüştür. Seyit Rıza'nın varisleri devletten bugüne dek bu konuda bir bilgi alamamışlardır.

İKİNCİ DERSİM HAREKATI

Ancak idamlardan sadece 1,5 ay sonra Dersim'de ilkinden de kapsamlı bir harekate başlandı. Genelkurmay kitabına göre, Ovacık ilçesi adliyesi ve asker alma şubesinin istediği 1.149 kişi hakkında kanunu takibat yapan müfrezeye Kaçkerek köyünde 2 Ocak 1938 günü pusu kurulması ve toplam 9 jandarma erinin öldürülmesi üzerine, Haydaran ve Kör Abbas aşiretlerinden 100 kişi, Demananlı 50 haydut, Keçel haydutlarından 100 kişi, Abbas Aşuran ve Beyit uşaklarından 50 kadar silahlı kişiyle bunların 5-6 bin tahmin edilen aile efradını temizlenecekti. (Reşat Halli, Türkiye Cumhuriyetinde Ayaklanmalar (1924-1938), Genelkurmay Harb Tarihi Başkanlığı, 1972, s. 432 ve devamı)

OPERASYONLAR GENİŞLETİLDİ

Amacın bu olmadığı belliydi. Çünkü operasyonlar yalnız isyan bölgesi denilen yerlerle sınırlı kalmamış, devlete vergi veren, askere giden Pertek, Mazgirt, Nazimiye, Pülümür ilçe ve köylerini, hatta Dersim'i aşarak Erzincan'ı da içine almıştı. 31 Ağustos'a kadar süren ikinci 'tedip' ve 'tenkil' harekâtında, Genelkurmay kaynağı tarafından 'haydut', 'eşkya', 'şaki', 'dağlı' diye nitelenen ve bu gruplar yine kitabın diliyle 'imha edilmiş', 'temizlenmiş', 'köyleri yakılmış'tı. 6-16 Eylül 1938 arasındaki hareketin bilançosu ise şöyleydi: "Tarama bölgesinden ölü ve diri 7,954 kişi çıkarılmıştır. 1.019 silah toplanmıştır." (Reşat Halli, s. 478) Gayri resmi kaynaklara göre ise ölü sayısı bunun kat kat üstündedir.

VE SÜRGÜNLER

'Tarama'nın ardından İçişleri Bakanı Şükrü Kaya tarafından bizzat seçilen 3.470 kişiden oluşan 347 aile Tekirdağ, Edirne, Kırklareli, Balıkesir, Manisa ve İzmir gibi Batı illerine serpiştirilerek yerleştirilirler. Mustafa Kemal, hastalığı dolayısıyla Celal



Tunceli'de ileri hareketi başladı

Kuvvetlerimiz âsilerin bütün köylerini işgal ettiler

Elâziz. (Husulî surette giden arkadaşımız telgrafla bildiriyor) — Asileri aksi bir çember için almış olan kütahyalıların ileri hareketleri başladı. Bu çemberi gitliçe daraltan kuvvetlerimiz âsilerin bütün köylerini işgal etmişlerdir. Kuvvetlerimiz ilerlemesi karşısında mağara ve çukullara saklanan âsiler araştırılmakta ve ele geçecek Elâziz getirilerek adliyeye teslim edilmektedir. Kaçanların takibi devam etmektedir. Kuru deresinin bir bölümü bulundugu helye alınarak işgal edilmiştir. Harekât: bilhassa Kuru deresi çevresinde çok seri bir şekilde işgal etmektedir. Bugün tarım faaliyetleri yalnız Kuru deresi çevresinde tahliye edilmiştir. Diğer köylerde tamamen imha edilmiştir. Asilerin son sığındıkları yer olan Kuru deresinin de tamamen tahliye bir gün meselesi haline gelecektir.

ULUS 27 Haziran 1937

Bayar tarafından okunan 1 Kasım 1938'deki Meclis'i açış konuşmasında Tunceli'de 'haydutluk ve eşkıyalık olaylarının bitirilerek ulusal egemenliğin sağlanmasından duyduğu kıvanç' dile getirmiş, İsmet İnönü 'Dersim müşkilesinden kurtulduk' demiştir. Halbuki, dağlara sığınanların mücadelesi 1946 affına dek sürecek, bölgenin yasak bölge olmasına ise ancak 1948'de son verilecektir.

ÇAĞLAYANGİL'İN KORKUNÇ İDDİASI

Dersim müşkilesine son verirken kullanılan araçların neler olduğunu geçtiğimiz aylarda bana posta ile ulaştırılan bir ses kaydından öğrendim. Kayıta Süleyman Demirel Kemal, hastalığı dolayısıyla Celal

Bakanı İhsan Sabri Çağlayangil'le emekli olduktan sonra, 1986'da yapılan bir röportajdan bir bölümü vardı. Çağlayangil'i yakından tanıyan birkaç kişiye kaydı dinlettikten sonra, sesin kendisine ait olduğundan emin oldum. Röportaj Çağlayangil'in evinde yapılmışa benzeyordu, çünkü arada Çağlayangil'in eşinin sesi de duyuluyordu. Özellikle son cümleleri tüyler ürpertici olan bantun dökümünü kelimesi kelimesine aktarıyorum:

KANLI BİR HAREKET

".....Tercümana Kürtçe anlattı. Tercüman bize tercüme etti. [Kürt adam şöyle dedi] 'Beyanatınız bizi duygulandırdı. Vereceğiniz hükümetlerinin ünlü Dışişleri

Üç tanesi hariç bunları size teslim etmeye karar verdik.' Abdullah Paşa bu üç tanenin kim olduğunu sordu. İçlerinden biri bu kadın. Bir tane de başka adam var. Abdullah Paşa bu üç kişinin istisna edilmesine razı olamayacaklarını, bu üç kişinin de teslimi gerektiğini kabul ettiklerini beyan etti ve bu üç kişinin istisnasının sebebi sordu. Kürt büyük bir samimiyetle dedi ki: 'Bir adamın bir kocası olur dedi. Siz bir hareket yapıyorsunuz. Bu hareket gelir geçer. Buraları yine Kürt ağalarına kalır. O zamanlar bize zulüm ederler. Bizi kurtaramazsınız siz. Siz bütün Dersim'e hâkim olsanız, oraya devlet otoritesi girse zaten biz ağaya kul olmalıyız. Ama siz yoksunuz, bizim daimi muhatabımız ağa olduğu için ve kudret de onda olduğu için ve bunlar da şeyh olduğu için, din büyükleri olduğu için, size değil onlara itaate, sizin değil onların söylediğini yapmaya mecburuz.'

KABUL ETMEDİLER

Abdullah Paşa, şimdiye kadar bu işin böyle olduğunu, fakat hükümetin bundan sonra kararlı olduğunu, Dersim'i de yurdun öbür parçaları gibi hükümetin otoritesinin cari olduğu ve hükümetin üstünde tek bir otoritenin bulunmadığı yer yapmakta kararlı olduğunu, ağaların lafına kapılmamasını, meseleyi tekrar tezekkür etmelerini söyledi. Bunlar kabul etmediler. Sonra biz geri döndük. Yani meclise. Neticeyi söylüyorum. Bunlar kabul etmediler.

MAĞARALARA ZEHİRLİ GAZ ATILDI

Mağaralara iltica etmişlerdi. Ordu zehirli gaz kullandı. Mağaraların kapısının içinden. Bunları fare gibi zehirledi. Yediden yetmişe o Dersim Kürtlerini kestiler. Kanlı bir hareket oldu. Dersim davası da bitti. Hükümet otoritesi de köye ve Dersim'e girdi. Dersim böyle bitti. Bugün Dersim'e rahatça gidebilirsiniz. Jandarma da gider size gidirsiniz. Yalnız son zamanlarda bilhassa sınırlarda dış tesislerden Kürtlerin bağımsızlık hareketi başladı. Kürtlerin bir bölümü Türkiye'de, bir bölümü İran'da....



MA48 Çöp ve Temizlik İşleri Müdürlüğü yetkilileri şehrin hijyenini korumak için var gücüyle çalışıyor. Eyalet Bakanı Sima, bütün Viyanalılar'dan destek bekliyor.



TEMİZLİK KURALLARINA DİKKAT

Eyalet Bakanı Sima, „Herkes temizlik kurallarına uymak zorundadır. Viyana dünyanın en temiz şehirleri arasında bulunuyor! Bu temizliğin sağlanması için herkes kendi üzerine düşen görevi yerine getirmek zorundadır!“ Viyana Belediyesi, şehrin temizliğini ve hijyenini sağlamak amacıyla çalışmalarını sürdürüyor. Belediyenin çöp işlerinden sorumlu birimi, şehrin bu temizliğini sürdürmek için var gücüyle çalışıyor. Viyana'nın temizliğini korumak için beş milyon adet temizlik paketi dağıtıldı.

ÇÖPLERE ACIL MÜDEHALE

Temizlikte sınır tanımayan yetkililer, bin kişilik temizlik ordusuna 200 kişi daha ilave ettiler. Ayrıca

14 bin olan çöp kutusu sayısı da 15 bine çıkarıldı. Ayrıca Viyana Belediyesi, yeni bir çalışmaya da imza attı.

Şu ana kadar belediyenin kendi içinde bulunan temizlik ekibine yeni bir isim verildi. Bu ekip teknik olarak güçlendirildi. Acil temizlik işlerinde görev alacak olan bu ekip günün 24 saati hizmet verecek. Kehrforce acil temizlik ekibi temizliğe ihtiyaç duyulan her yerde görev başında olacak.

Viyana genelinde 19 adet çöp boşaltma alanı mevcut olup, Viyana'da bulunan bütün bölgelerde zararlı madde toplama noktası da bulunuyor. İnsan sağlığına zararlı olan bu maddelerin çöpe

atılması geçmişe göre daha kolay. Viyana Belediyesi'nde Çevreden Sorumlu Belediye Meclis üyesi olan Ulli Sima, Viyana'da yaşayan herkese çöplerin toplanması ve toplanan çöplerin ayrıştırılması konusunda büyük görev düştüğünü belirtti.

Özellikle Türk toplumunun çöplerin ayrıştırılması konusunda sıkıntıları olduğunu söyleyen Sima, „Viyana'yı tertemiz yapıyoruz. Siz de katılın. Viyana sokaklarındaki temizliği ve hijyeni sağlamak için binlerce kişi çalışıyor. Viyana'da yaşayan herkese bu konuda büyük görevler düşüyor. Sokak temizliği, çöplerin farklı niteliklere göre ayrılması herkesin yararına“ diye konuştu.

Eyalet Bakanı Sima, geçtiğimiz günlerde yapılan bir etkinlikte binlerce Viyanalı'nın sokakları ve caddeleri profesyonellerle birlikte temizlediğini vurguladı. Sima, „Şimdiye kadar 10 bin kişi bu etkinliğimize katıldı. Hizmetlerimiz ve çalışmalarımız hakkında bilgi edinmek isteyenler www.baukenmist.at İnternet adresini ziyaret edebilirler. Çevre ve temizlik konusunda Viyana'da bir çok kanun maddesi bulunuyor. Bu kanunlara göre temizlik ve çevreyi kirletenlere çeşitli cezalar ön görülüyor. Viyanalılar bu konuda gereken önemi gösteriyorlar. Ancak bu kurallara uymayanlar için bir proje başlatmıştık. WasteWatcher adlı atık gözcülerinden oluşan bir kontrol mekanizması oluşturduk. Bu ekibin yaptığı gözlemlerle bir çok kişiye cezalar kesildi. Bu kurallara uymayanlara bin Euro'ya kadar para cezası verilebilmektedir“ şeklinde konuştu.

Benim fiyatım sadece

€ 29.⁹⁰

Inklusiv 10,- Euro Gesprächsguthaben



Hey hey ben de dahilim!

*)



*) Abbildungen in Originalgröße

Das **quickie!** von eety, inkl. 10,- Euro Gesprächsguthaben!

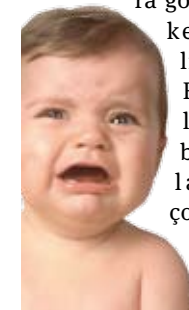
Das bedeutet bis zu 200 Minuten in die ganze Welt um wenig Geld mit einem winzig gigantischen Welt-Handy, samt eety prepaid SIM-Karte und eigener Rufnummer
- Ohne Anmeldung
- Ohne Grundgebühr
- Ohne Mindestumsatz
Zu finden im gut sortierten Fachhandel oder unter www.eety.at/quickie



BEBEKLER, ANADİLİNDE AĞLIYOR

ALMANYA'NIN Würzburg kentinde bilim adamları, bebeklerin, milliyetlerine göre farklı ağıladıklarını belirledi.

Kathleen Wermke ve ekibi tarafından Almanya ve Fransa'da dünyaya gelen 60 bebek üzerinde yapılan araştırmalara göre her bebek, kendi anadilinde ağlıyor. Fransız bebekler ve Alman bebeklerin ağlamalarının çok farklı olduğuna dikkat çeken bilim adamları,



“Bebekler, daha anne karnında anadilini ve anadildeki vurgulamaları kabulleniyor” dedi.

ÖZEL TEKNİKLE İNCELENDİ

Bebeklerin ağlarken tespit edilen ritim ile melodinin farklılığına işaret eden Kathleen Wermke, “Bebekler ağlarken tam olarak, anadillerine tipik uyan melodi örneklerini tercih ediyorlar. Bilim adamları, henüz 3 ile 5 günlük arasında olan bebeklerin seslerini kaydettikten sonra bu sesleri, özel bir bilgisayarda inceledi ve farklılıkları belirledi.

ALMANYA'DA ŞERİAT BANKASI

ALMANYA'da ilk kez İslam hukuku Şeriat'a uygun mali hizmet veren bir banka açılıyor. Haftalık haber dergisi Der Spiegel'in yeni sayısında yer alan bir habere göre, Kuveyt Türk adlı banka Almanya'daki ilk şubesini önümüzdeki yılın başında Mannheim kentinde açmayı planlıyor.

Haberde, söz konusu bankanın, daha sonraki dönemlerde Almanya'nın diğer kentlerinde de şubeler açmayı planladığı belirtildi. Almanya Bankaları Denetleme Kurulu'na (BaFin) bağlı müfettişlerin, Türkiye ve Kuveyt ortaklığın-



da kurulan bankaya kısıtlı bir ruhsat verdiğini duyuran Der Spiegel, faaliyete geçecek olan bankanın, Almanya'da topladığı paraları, Türkiye'deki İslami hesaplara aktarmasının önünde bir engel kaldığını bildirdi.

KIRMIZIYI EN GÜZEL ÇİZEN RESSAM

İsmail İsmet Başaran yıllardan beri Viyana'da yaşayan bir Türk ressam. Yaptığı resimlerde çok ilginç temalar kullanıyor. Başaran'ın yaptığı resimlerde kırmızı rengin ağırlığını hissedebilirsiniz.



İsmail İsmet Başaran'ın kişisel resim sergisi geçtiğimiz günlerde Birinci Viyana'da bulunan Villion isimli lokalde açıldı. Açılışa bir çok önemli kişinin yanı sıra sanatseverler katıldı. Yaptığı resimlerde farklı temalar kullanan sanatçı özellikle kırmızı rengini çok iyi çiziyor.

konuklar Ressam Başaran'ı tebrik ettiler. Geceye kısa bir konuşma yapan Başaran, insan ve doğa arasında iyi bir ilişki kurduğunu ve kurduğu bu ilişkili tuvaline yansıttığını söyledi. Geceye Başaran'ın yakınları ile sanat dünyasını önemli isimleri katıldı.

Resim sergisine katılan konuklar İsmail İsmet Başaran'ın bir çok resmini satın aldılar. Yüksek fiyatlara alıcı bulan bu resimlerin tamamında doğal yaşam ve insan konu edilmiş. Açılış için hazırlanan kokteyle önemli isimler katıldı. Kokteyl yaklaşık iki saat sürdü. Kokteyle katılan

15 gün süreyle açık kalan sergide resimler 2 bin Euro ile 10 bin Euro arasında satıldı. Ressam Başaran, bu tür kişisel resim sergilerini her yıl açmayı planladığını söyledi. Başaran'ın resim sergisi açılışına yaklaşık 150 kişi katıldı. Başaran yaklaşık 20 yıldır Avusturya'da yaşıyor



Wir bringen
Unternehmer
zusammen

Die erstmals in Wien stattfindende Fachmesse bietet Unternehmen mit ethnischen Hintergrund eine Plattform für Interaktion in wirtschaftlicher und kultureller Hinsicht.

- Service für Unternehmen
- Wachstum in der Krise durch Ethno-Marketing
- Entdecken Sie Nischenmärkte

Anmeldung und Informationen unter
www.ecomigra.at

FACHMESSE FÜR WIRTSCHAFTLICHE UND KULTURELLE BEZIEHUNGEN
4. – 6. Dezember 2009 – Wiener Stadthalle/Halle E
FEIERLICHE ERÖFFNUNG AB 9.30 UHR

Der Wirtschaftsverlag
BUSINESS-TO-BUSINESS COMMUNICATIONS



UNION
OF
EUROPEAN
TURKISH
DEMOCRATS
AUSTRIA

ecomigra

FACHMESSE FÜR
WIRTSCHAFTLICHE
UND KULTURELLE
BEZIEHUNGEN



EINTRITTSKARTE
FACHAUSSTELLUNG

Der Wirtschaftsverlag
BUSINESS-TO-BUSINESS COMMUNICATIONS



ecomigra

FACHMESSE FÜR
WIRTSCHAFTLICHE
UND KULTURELLE
BEZIEHUNGEN

Diese Karte berechtigt Sie zum
einmaligen Eintritt und Besuch der Fachausstellung

Die Eintrittskarte wird von unserem Cateringpartner ETAP
gegen Vorlage als Gutschein für eine Konsumation
im Wert von € 2,- entgegengenommen.

Termin: 4. bis 6. Dezember 2009
Ort: Wiener Stadthalle/Halle E

Preis € 7,- (inkl. USt)





KONUK YAZAR

Efgani Dönmez

Avusturya'daki Türkler'in Tabonuco ağacından öğrenebilecekleri

Karibik'in dış güney kısmında, Güney Amerika kıyılarının yaklaşık 100 kilometre açıklarında yer alan, ABC Adaları olarak da adlandırılan Aruba, Bonaire ve Curacao Adaları, sık sık şiddetli kasırgalara maruz kalmakta. Kasırgaların şiddeti ile sayısız ağaç kökünden sökülmeğe. Biliminsanları, bu kasırgalardan korunmak için emsalsiz bir yaşam stratejisi geliştirmiş bir ağaç cinsi keşfettiler: Tabonuco ağacı. Gerçi Tabonuco ağacı da kasırgalarda dallarını ve yapraklarını kaybetmekte, ancak dahice bir beceri sayesinde zemini zarar görmüyor: Kökleri sadece toprağa derinlemesine uzanmıyor, üst yüzeyde de dört bir yana yayılmakta ve diğer Tabonucolar'ın kökleriyle birbirine geçmekte. Bu şekilde on veya yirmi ağaç fırtınalara karşı birbirlerine destek olmaktadır.

■ Konuk Yazar/Efgani Dönmez/ Avusturya Parlematosu Senatörü (Budesrat)

Anadolu'nun ünlü ozanı Aşık Veysel (1894-1973), dizelerinde tabiatın güzelliklerini ve insanların tabiata bağımlılığını dile getirmiş. Tabiata bağımlılığımız, sık sık tekrarlanan doğal afetlerde, insanlar canlarını ve mallarını kaybettiği zaman üzücü bir şekilde gözümüzün önüne gelmekte. Zarara uğrayan insanların çoğu sadece mağdur. İklimi olumsuz etkileyen çevre kirliliğinin %95'ine zengin endüstri ülkeleri sebep olmakta. Hepimiz aynı dünyada yaşasak da, pek çok insan kendi iç dünyasında kapalı olarak yaşamakta.

Bu iç dünyalara bir örnek olarak, Türkiye'den işgücü olarak gelen göçmenlerin Avusturya'daki durumlarını ele alabiliriz. Bu grubun Avusturya'da en uzun süredir yaşayan göçmen grup olduğu bir gerçek. Aynı zamanda Avusturya'da en çok "Kültür Derneği" işleten de bu grup. Oysa anketlere, araştırmalara bakıldığında Türk kökenli göçmenlerin dil becerisi, uyum ve eğitim konularında alt sıralarda yer alabildikleri görülmekte. Bu acınası durum ruhunu karartmakta ve kafamda sorular uyandırmakta.

Niçin böyle? Bu durumdan kimin çıkarı var ve niye kimse bu durumu değiştirmek istemiyor? Avusturya'da yaşayan Türk ve Kürt kökenliler bir ağaçtan ne öğrenebilirler?

Birisi çıkıp da, bu sözde „Kültür Dernekleri“nin yukarıda değinilen konularda şimdiye kadar neler yaptıklarını araştırarak olsa çıkan sonuç yıkıcı olacaktır. Türklerin ve Kürtlerin, kelimenin tam anlamıyla savaştıklarını duydukça ruhum daralıyor. Aleviler ve Sünniler birbirlerini aşağıladıklarında içim kararıyor. Türkiye'de yaşanan politik çekişmelerin yeni vatanımız Avusturya'ya taşınıp, çatışmaları kıskırtması yüreğimi karartıyor. Bütün bu sorunlarda adı geçen „Kültür Dernekleri“nin sorumluluğu göz ardı edilemez. Bu derneklerin içinde yaşadığımız durumun sorumluları, ancak aynı zamanda da sorunların aşılması için gereken çözümler de mevcut.

„Bu durumdan kim çıkar sağladı, niçin hiç kimse bir değişiklik için devreye girmedi?“ gibi sorulara, konunun karışıklığına rağmen kolay-



ca yanıt verilebilir. Çıkar sağlayan „Avusturya İç Politikası“ndan başkası değildi. Çünkü Türk ve Kürt kökenli göçmenler kendileriyle meşgul oldukları sürece, kendilerinin ve çocuklarının sırtından yapılan iki zeminli (yüzlü?) politikaların farkına varamayacaklar. Bu iki zeminli politikalar, Türkiye kökenli göçmenlerin bilgisizliği ve bu politikaların onlar tarafından da desteklenmesi sayesinde uygulanabilmektedir. Bir benzetme yapacak olursak „kesilecek koyun, kasabın bıçağını bileyliy ve bunun için kasaba teşekkür ediyor“ diyebiliriz, fakat bu başlı başına ayrı bir konu...

Avusturya'da birbirlerini destekleyen Türkiye kökenli bir göçmen grubu aşırı bir güce sahip olacak ve politikalara yön verebilecek konuma gelebilecektir. Avusturya-Türkiye ilişkileri başka bir önem kazanacak, bir çok konu başka şekilde değerlendirilip, hareket kapasitesi artacaktır.

Tabonuco ağacı fırtınalı zamanları sağlam bir zemine sahip olduğu için en az zayıfla atlatabilmekte. Bulunduğu ortama uyum sağlayamayan hiç bir canlı, ne bitki ne de hayvan, yaşamını devam ettiremez. Gelecek, göçmenler, özellikle de sağlam temelleri olmayanlar için daha şiddetli fırtınalar getirecek. Bu bağlamda tabiat, örneğin Tabonuco ağacı bizlerden bir adım önde. İster Türk, ister Kürt olalım, biraraya gelmenin ve haklarımız için birbirimize destek olmanın zamanı geldi.

37

euro'ya mutfak

TEL: 01/890 42 06

- 37 €'dan başlayan aylık taksitler
- Ön ödeme yok
- Toplu ödeme yok
- 5000 €'yu geçen mutfaklara bir ev aleti

Siemens Elektrikli süpürge HEDİYE

wellmann HAYALİNİZDEKİ MUTFAĞA AYLIK 37 EURO İLE BAŞLAYAN TAKSİTLERLE KAVUŞABİLİRSİNİZ!

Beyaz Eşyanın markasını siz seçin! 3 Boyutlu çizimle mutfağınızı anında görün! Mutfağınız için dünyanın en iyi markalarını bir araya getirerek hayalinizdeki mutfağı oluşturuyoruz!

Büyük partnerlerimiz **SIEMENS** **DANKÜCHEN** **ewe** **BEKO** **HAKA** **teka** **BOSCH**

ÜCRETSİZ TAŞIMA ÜCRETSİZ MONTAJ

KALİTE BELGESİNE SAHİP ÜRÜNLER

DANKÜCHEN EN İYİ FİYAT GARANTİSİYLE... www.wellmann-vienna.com **ALNO**

Setro HandelsgmbH

Laxenburgerstr. 28-30 1100 WIEN

TEL: 01/890 42 06

www.wellmann-vienna.com wellmann1100@gmail.com

3D PLANLAMA ÜCRETSİZ

HEMEN TELEFON EDİNİZ!

IHRE TRAUMKUCHE

VIYANA- ADD tarafından düzenlenen konferans ve Cumhuriyet Bayramı kutlamalarına katılan Gazeteci ve TV yapımcısı Hülki Cevizoğlu, vatandaşların soruları karşısında ilginç açıklamalarda bulundu.



Hülki Cevizoğlu, Avusturya ADD'nin davetlisi olarak gittiği Viyana'da bir konferans verdi. Konferans sonrasında sevenleriyle fotoğraf çektiren Cevizoğlu, Türkiye'nin içinde bulunduğu sosyal ve siyasi durumla ilgili soruları cevapladı. Viyana Ekonomi Üniversitesi anfasinde gerçekleştirilen konferansa ADD üyelerinin yanı sıra, Viyana'da yaşayan Türkler ve öğrenciler büyük ilgi gösterdi. Cevizoğlu, yaklaşık bir saatlik konuşmasının ardından soruları yanıtladı. Gurbetçilerimiz, yoğun sorularıyla Türkiye'deki sorunları yakından izlediklerini ve çözümünü aradıklarını gösterdiler.

Bir çok siyasi sorunları da cevaplamayan Cevizoğlu, „Ben sadece gazeteciyim. Bazı sorunları çözecek gücüm yok. Ancak sorunların net bir şekilde ortaya konmasında yardımcı olabilirim“ dedi. Bugüne kadar bir çok kitap ve TV programı yaptığını söyleyen Cevizoğlu, „Türkiye'deki sorunlar aslında çok açık ve belli. Ancak o sorunları çözecek olan kişiler yine siyasiler. Bizler gazeteciler olarak işimiz sadece gerçekleri ortaya koymak. Çözümü yine siyasilerde arayacağız. Benim küçük bir siyasi deneyimim oldu. Ancak siyaset öyle göründüğü gibi kolay bir iş değil. Bu yüzden ben vatandaşlara doğruları ve gerçekleri göstermeye devam edeceğim“ dedi.

Cevizoğlu'nun konferanslarında geleneksel hale gelen „Türkiye şu an ki şartlarda Avrupa Birliğine girsin mi?“ anket sorusunu yine dinleyicilere sordu ve dinleyici-



**CEVİZOĞLU VIYANA'DA,
“AVRUPA BİRLİĞİNE
KARŞIYIM” DEDİ.**



lerin %99 “Hayır” yanıtı verdi. Bunun üzerine „Bu kadar coşku- lu bir şekilde Avrupa Birliği'ne hayır diyen insanların oy verdiği partiler nasıl olurda Avrupa Birliği'ne “Evet” derler“ şeklin- de konuştu.

Ayrıca Avrupa Birliğini Ame- rika'nın kurdurduğunu ve İngiltere'yi de bir Truva atı gi- bi Avrupa Birliği'nin içine soka- rak kontrol etmek için kullandı- ğını belirtti. Konferansın ilerleyen bölümünde ise şu an gündemde olan açılımları ele alan Cevizoğlu, „Demokratik açılım bölücü açılı- mı olmuştur“ sözleriyle bu ko- nudaki düşüncelerini dile getirdi. Soru-cevap kısmında ise daha

çok gençlerle sohbet etmeyi tercih eden Cevizoğlu sorulan yanıtlara içtenlikle cevaplar vererek katılım- cıların takdirini topladı. Cevizoğlu katılımçıların yoğun ilgisiyle karşı- laştı. Cumhuriyet Şehitleri için bir dakikalık saygı duruşu ve İstiklal marşımızın okunmasından sonra ADD Baskanı Murat Yıldırım Barlan bir konuşma yaptı. Daha sonra okunan Cumhuriyet şairleri ve ufak bir konserden sonra sayın Cevizoğlu'nun katılımı ile yakla- şık 2 saat süren bir söyleşi gerçekte- leşti. Söyleşiden sonra kitaplarını imzalatmak isteyen dinleyicilerin isteklerini tek tek yerine getiren sayın Cevizoğlu ayrıca bol bol re- sim çektirerek konuklarla bol bol sohbet etti.

**KURBAN BAYRAMINIZ
KUTLU OLSUN**



Avusturya'da en büyük sorunumuz eğitim. Lütfen çocuklarımızın anaokulundan başlamak üzere eğitimine ve hem Türkçe'ye hem de Almanca diline hakim olmalarına önem verelim.

EFGANİ DÖNMEZ
BUNDES RAT



GAZİ

Nesilden Nesile Sevgiyle



www.gazi.de

Yeni
Vatan
GAZETESİ
NEUE HEIMAT ZEITUNG

EKONOMİ

YENİ VATAN
KASIM 2009
SAYI 106

VIYANA İŞ DÜNYASININ HOFBURG BALOSU



VIYANA İŞ DÜNYASININ HOFBURG BALOSU

Tarih: 23 Ocak 2010
Yer: Hofburg Viyana
Slogan: „İstanbul- 2010
dünya kültür başkenti“
Web: www.hofburggala.at



MISAFİR İSTANBUL. Wirtschaftsbund Viyana konuklarını bir geceliğine modern ve büyüleyici, 2010 dünya kültür başkenti İstanbul'a kaçırıyor.

Viyana Wirtschaftsbund'un balo gecesi bu balo sezonunda „İstanbul- 2010 dünya kültür başkenti“parolası altında toplanıyor ve bu yenilikçi metropol'ün parıltısını Hofburg'a taşıyor. Uzun yıllara dayanan ve her sene gecenin tematik odak noktası olarak bir ülke ya da bir bölge belirleyen balo geleneğini düzenleyenler de bunu takip ediyor.

Avusturya geleneğinin uluslararası kültür ile ustaca birleşiminden değerli toplumsal, dostane ve tabii ki de ticari bağlar kurulması sağlanıyor. Bu ilişkilerin oluşturulması ve derinleştirilmesi Viyanalı iş adamlarına oldukça kolay gelmiş olacak ki,

uluslararası ziyaretçiler yerel balo kültüründen büyülenmiş benziyorlar. Gecenin doruk noktalarından biri de geleneksel lonca kıyafetleri ve her bir loncanın bayrakları ile yapılacak olan bayrak törenidir. Şenlikli borozan sesleri az sonra gerçekleşecek olan genç bayanlar ve genç baylar komitesinin açılışına hazırlıyor.

İhtişamlı salonlardaki bir çok orkestra çeşidi bol bir müzik programı sunuyor. Bir çok ticaretcinin – kitapçısından tutun da kuyumcusuna kadar- kah ufak kah büyük meblalar harcadıkları büyük tombala da, bu baloyu başarılı bir gece yapan atraksyonlardan bir başkası.



PEGASUS HERKESİ SELAMLİYOR



Uçal Dalgıç

Pegasus Avrupa Genel Koordinatörü ve Viyana Genel Müdürü Uçal Dalgıç, yeni izin sezonu için çalışmalarının hızla sürdüğünü belirtti. Geçen sezonu çok başarılı bitirdiklerini söyleyen Dalgıç, Aralık ayında Türkiye'ye gitmek isteyen yolcularımız için yeni seferler koyduk. İstanbul ve Ankara'ya gitmek ve yeni yılı Türkiye'de geçirmek isteyen kişiler için uygun fiyatlı seferlerimiz var" dedi.

PEGASUS'A BÜYÜK TALEP

En uygun fiyat tarifelerini uyguladıklarını ifade eden Uçal Dalgıç, "Başarılı bir sezon geçirdik. Yolcularımızı istedikleri uçurduk. Yolcularımızı İstanbul, Ankara ve

İzmir olmak üzere bir çok noktaya ulaştırdık. Trabzon ve Samsun gibi bir çok direk uçuşumuz oldu. Biz kimseye rakip değiliz. Biz milli havayollarının yardımcısıyız. Biz büyük talebe yardımcı olduk.

Yaz sezonumuz yine çok dolu geçti. Büyük bir başarı yakaladık. Yoğun bir talep olmasına rağmen insanları neredeyse evden eve ulaştırdık. Önümüzdeki ay Ankara ve İstanbul'a seferlerimiz var. 18 Aralık'ta Ankara, 22 Aralık'ta İstanbul'a seferlerimiz var. Bunların dönüşleri de 5 Ocak olarak planlıyoruz. Ayrıca her hafta Antalya'ya uçuyoruz. Pegasus Havayolları'nda her zaman uygun ücret tarifesi uyguluyoruz. Çeşitli havayollarının uyguladığı



Binlerce gurbetçiyi geçtiğimiz izin döneminde Türkiye'ye ulaştıran Pegasus Havayolları, yeni dönem için hazırlıklarını sürdürüyor. Aralık ayında İstanbul ve Ankara seferlerini koyan Pegasus, yeni izin döneminde Denizli başta olmak üzere yeni noktalara uçmayı planlıyor.



milli havayollarından sonra 3. Havayolu şirketi olarak hizmet veriyoruz. Ayrıca onların taşımakta zorlandıkları bazı seferler var. Biz onların yardımcısı olarak hizmet veriyoruz. Kimsenin rakibi değiliz. Onların yardımcısıyız. Geçtiğimiz sezon rotamız neredeyse o'du. Yoğun hava trafiği dışında rotamız olmadı. Ayrıca kayıp bagaj konusunda da neredeyse kimseyi üzmedik. Sabiha Gökçen Havaalanı'na indiğimiz için insanlarımız bir kalabalık ve karmaşa ile karşılaşmıyorlar. Bu havaalanı gerçekten çok rahat. İnsanlar panik olmadan rahatlıkla bagajlarını alıyorlar.

Sıra ve kuyruk kesinlikle bizim havayolumuzda söz konusu değildir. Bagaj verirken bekleme ve kuyruk olmaz. Havaalanına geldikten sonra bütün işlemlerini kısa zamanda halledebilirsiniz. Ayrıca Avusturya'dan Türkiye'ye giden yolcularımız orada aktarma imkanı sağlıyoruz. Böylelikle Türkiye'nin 16 farklı noktasına aktarma ile gidilebilir. Sabiha Gökçen Havaalanı'nın yeni terminal binası da geçtiğimiz günlerde hizmete girdi. Bu terminalle birlikte Pegasus Havayolları hizmette sınır tanımıyor..." şeklinde konuşmasını sürdürdü.

astronomik indirimli fiyatlar var. Vatandaşlarımız bu uçuşlara güvenmesinler. Bu havayolu şirketlerinin öz sermayeleri de güçlü değil. Ucuz etin yahnisi yavan olur!" şeklinde konuştu.

YENİ UÇUŞ NOKTALARI

Yeni yılla birlikte farklı noktalara uçmayı planladıklarını söyleyen Dalgıç, 2010 yılı için Nisan ayından itibaren her hafta Ankara ve İstanbul planladıklarını da sözlerine ekledi. Dalgıç, "Yeni sezon için Graz, Linz, Salzburg'a da seferler koymayı düşünüyoruz. İstanbul ve Ankara seferleri olabilir. Ayrıca yeni sezonda yeni hatlarımız olacak. Denizli'ye direkt sefer koyabiliriz. Biz iki

CAN REISEN



YOLCULARIMIZIN
HUZURLU SEYAHATI
BİZİM
GURURUMUZDUR

Sevgili yolcularımız, Türkiye'ye yapacağınız uçuşlarınızda lütfen bizden fiyat alınız. Can Reisen, hayırlı yolculuklar diler!



PEGASUS
AIRLINES

TURKISH AIRLINES

Austrian

Optima-Tours
GmbH

SunExpress

HAYIRLI BAYRAMLAR DİLERİZ

Can Tours Reisebüro - 1100 Wien Gudrunstr. 150 a, A-1100 Wien
Çalışma Saatleri: Pazartesi-Cuma 09-18 Cumartesi: 09-13
Tel: 01 603 41 96 - 603 43 66 / Fax: 01 603 52 68
E-Mail: can.reisen@chello.at

BENTOUR
AUSTRIA



GAZİ Beyaz Peynirleri

GAZİ Beyaz Peynirini 4 ayrı yağ oranında ve her damak zevkine uygun sunuyoruz. K.m. %60 yağ içeren GAZİ Beyaz Peynir'in özelliği kremalı ve nefis tadı. K.m. %55 yağ içeren GAZİ Beyaz Peyniri yoğun ve hafif kremalı tadıyla ideal bir kahvaltılı peyniridir. Hoş, yumuşak ve saf tadları sevenler k.m. %45 yağ içeren GAZİ Beyaz Peynir'ini tercih ederler. Beslenmeye önem verenler fakat damak tadındanda vazgeçmek istemiyenler içinde k.m. %30 yağ içeren ve sadece %12 yağlı olan GAZİ Beyaz Peynir Hafif'i sunuyoruz.

Tüm GAZİ Beyaz Peynir'leri ne jelatin, renk ve koruyucu madde, nede koyulaştırma maddesi ve gluten içerir. Bütün GAZİ peynirleri ve diğer ürünleri çiğ süttten değil, sadece pastörize süttten imal edilir.

Sert peynirlere karşın yumuşak peynir türlerinde nem oranı çok daha yüksek. Ne kadar uzun olgunlaşırsa o kadar yumuşuyor.

GAZİ Beyaz Peynir'lerini (salamurada) 500 g ve 1 kg'lık teneke kutularda satışa sunuyoruz.



GAZİ

VIYANA'DA İLK TÜRK TAKSİ OKULU



Ali Er ve Ing. Mustafa İşçel'in ortaklaşa kurdukları Union Vienna Taxischule ile Türkçe destekli taksit ehliyeti eğitimi alabilirsiniz. Kursun yöneticisi Ali Er, yeni kurulan bu taksit okulu sayesinde bir çok işsiz taksit ehliyetine sahip olduğunu belirtti. Ayrıca bir çok kişinin de Türkçe destekli taksit ehliyeti kursuna yazılmak istediğini belirtti. 10. Viyana'da kurulan taksit okulunda öğrencilere taksit şoförü olmanın incelikleri öğretiliyor.



TAKSİ EHLİYETİ ALMAÇOK KOLAY

Taksit okulu yöneticisi ve hocası Ali Er ile siyaset dünyasından yakından tanıdığımız Ing. Mustafa İşçel, Avusturya'da bir ilke imza attılar.

Özellikle bir çok meslek grubunda hizmet veren ancak akşam saatlerinde başka bir iş arayan kişilerin özellikle tercih ettiği taksit şoförlüğünün bu güne kadar Avusturya'da Türkçe destekli okulu yoktu. Ali Er ve Ing. Mustafa İşçel'in ortaklaşa kurdukları bu okul bu eksikliği tamamen giderdi.

TÜRKÇE DESTEKLİ KURS

Okulda şuanda bir çok kişinin eğitim gördüğünü söyleyen Ali Er, "Biz bu kursumuzda

öğrencilerimize taksit ehliyetinin ne demek olduğunu, taksitcilik mesleğinin gereklerini, yasal düzenlemeleri, taksicinin acil durumlarda ne yapması gerektiğini öğretiyoruz. Bu kursa bir çok Türk arkadaşımızın dışında başka ülke vatandaşları da katılıyor. Taksitcilik mesleği dışarıdan görüldüğü gibi kolay bir iş değildir. Kendine göre zorlukları vardır. Sabah erken saatlerde başlayan koşuşturma gecenin ilerleyen saatlerine kadar sürebilir. Bu yüzden biz bu kursta arkadaşlarımızla bir çok konuyu öğretiyoruz. Takıldıkları konuları teker teker tekrarlıyoruz. Almancası yeterli olmayan arkadaşlara da kursumuzda Türkçe bir tetra yapıyoruz. Bir çok arkadaşımız bizden ehliyet almanın rahatlığını yaşayacaklar. Böyle bir işe girdiğimiz için sevinçliyiz" diye konuştu.



CİDDİYET VE GÜVEN

Taksit Ehliyeti almak isteyen kişilere seslenen Taksit Eğitmeni Er, "Bizden yardım ve bilgi almak isteyen arkadaşlarımıza kapılarımız açık. Özellikle kafasında

çeşitli soruları olan ve taksit ehliyeti almak isteyenleri kursumuza bekliyoruz. Başarının sırnı çalışmakta geçiyor. Bu yüzden bilgi almaktan çekinmeyin. Kurslarımız günün bir çok saatinde var. Bu kurslardan herhangi birine katılabilirsiniz. Sınıfımızda her tür konfor mevcuttur. Sınıfımızda aynı anda bir çok kişi eğitim görmektedir. Kursumuza katılan arkadaşlarımızın yüzde 80'i başarılı oluyor. Bu başarıyı yakalamak isteyen ve taksit ehliyeti olmayan arkadaşlara kapılarımız sonunon kadar açık" diye konuştu.

UZMAN KADRO

10. Viyana'da açılan Union Vienna Taxischule'ye Inzersdorferstrasse 119 A-1100 adresinde hizmet veriyor. Kursu 0699 11 55 00 04 numarasından ulaşabilirsiniz.

AVUSTURYA'DA KREDİ

- AVUSTURYA'NIN HER YERİNE 60.000,- EURO'YA KADAR ACİL KREDİ
- AYRICA SINIRSIZ EV KREDİSİ
- KEMAL BEY

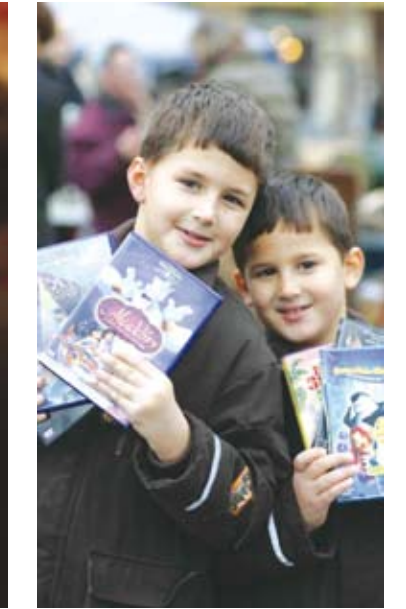
TEL: 0664 340 08 58



TÜRKISCHE KULTURGEMEINDE ÖSTERREICH

AVUSTURYA'DAN KARELER

YAYINLANMASINI İSTEDİĞİNİZ FOTOĞRAFLARINIZI YOLLABİLİRSİNİZ: foto@yenivatan.at



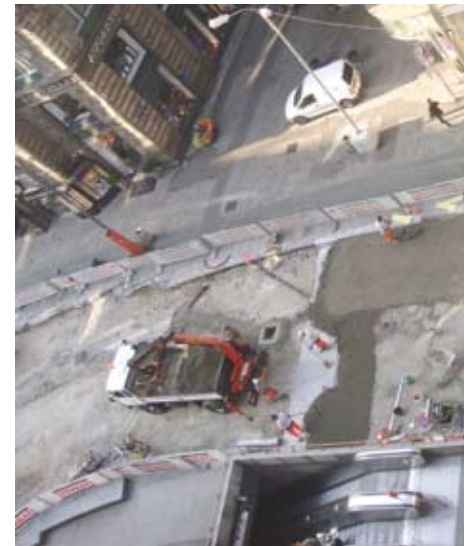


Teşekkür ederiz Vielen Dank!



TÜM EMEÇİLERE GÖNÜLDEN TEŞEKKÜR EDERİZ

Birinci Viyana'da bulunan Graben ve çevresi, sadece birinci Viyana'nın değil, tüm Avusturya'nın en çok gezilen caddesi. Bu bölge ve çevresinin tüm altyapısı, 2009 yazı ve Kasım ayı arasında yenilendi. Projenin son taşı, geçtiğimiz günlerde siyaset ve ekonomi dünyasının ünlü isimleri tarafından büyük bir tören ile yerleştirildi. Yeni Vatan Gazetesi, yalnızca son taşı koyan bu ünlü isimlerin değil, projede emeği geçen asıl kahramanların fotoğraflarını ekte yayınlayarak, onlara içtenlikle teşekkür etmeyi bir borç biliyor. Geçtiğimiz altı ay içinde birinci Viyana'nın her karışında alın terleri, bilek kuvvetleri olan Türk işçilerimiz ile gurur duyuyoruz. Onlara ve Avusturya'da alın terleri ile çalışan tüm Türk işçilerine içtenlikle teşekkür ediyor, mübarek Kurban Bayramları'nı tüm değerli okuyucularımız ile birlikte kutluyoruz. Günümüzde en çok değer verilen şey eğitim. Bu sebeple bizim de amacımız, çocuklarımızı tüm mal varlığımız ile okutarak, Avusturya'da en üst mevkilere getirmek olmalı. Kanımca yarım yüzyıldır Avusturya'da akıtılan alın terlerinin ve çekilen çilelerin bir anlamı var: Çocuklarımızın her alanda eğitimine önem vererek, onları kendilerine, ailelerine, çevrelerine yararlı okumuş insanlar yapmak. Siz ne dersiniz? Hepinize hürmetler. **Yeni Vatan Gazetesi**, Birol Kılıç



CUMHURİYET BAYRAMI VİYANA'DA DA KUTLANDI



Viyana Büyükelçiliği'nde Cumhuriyet Bayramı vesilesiyle bir resepsiyon düzenlendi. Resepsiyona katılan kişi ve kurumlar birlik beraberlik mesajı verdi.

Türkiye Cumhuriyeti'nin kuruluşunun 86. yılı dolayısıyla Viyana Büyükelçiliği'nde bir resepsiyon verildi. Cumhuriyet kazanımları açısından çok önemli olan bu kutlamalar Türkiye'nin her ilinde ayrı ayrı yapıldı. Viyana'da ise her yıl geleneksel olarak yapılan resepsiyona bir çok kişi ve kurum temsilcisi katıldı. Resepsiyonda „Cumhuriyet Pastası” da kesildi. Avusturya Büyükelçilik koltuğuna yeni oturan Büyükelçi Ecvet Tezcan bir çok sivil toplum örgütü liderleriyle buluştu. Yeni Büyükelçi ile fotoğraf çektiren sivil toplum örgütü liderleri birlik ve beraberlik mesajı verdiler.

Büyükelçi Ecvet Tezcan yaptığı kısa konuşmada Cumhuriyet Bayramı'nın önemini vurguladı. Bir çok kişi ve kurumun katıldığı resepsiyon yaklaşık üç saat sürdü. Avusturya Devlet Organları'na bağlı bir çok kişi ve kurum resepsiyona katıldı.



TEZGAHTAR ARANIYOR

Gümüş dükkanında çalışmak üzere BAY ve BAYAN Tezgahtar aranıyor. Çalışacak olan kişi öğrenci de olabilir Ücretimiz dolgundur. VIYANA VE SHOPPING CITY SÜD ŞUBESİ İÇİN!

Tel.: 0699 12 41 90 98

SATILIK İMBİS TRANVAY DURAGINDA



Viyana dışına taşındığımız için imbisimizi satıyoruz. Yaz ve kış aylarında dolgun ciro yapan imbisimiz devren satılıktır.
45.000,- Euro
Tel. 0 660 528 07 84

SATILIK KUMPIR MAKİNASI



KUMPIR MAKİNASI - YENİ
40 PATATES KAPASİTELİ
ELEKTRİKLİ - YARI FİYATINA
SADECE 900,- EURO
0 650 320 38 48 - YASİN

TAXI

"ALİ ER ve İNG. MUSTAFA İŞCEL"
ile yüzde 80 başarı

TAKSİ
EHLİYETİ
ALACAKLARA
MÜJDE

TAXI GEWERBE
(KONZESSION)
KURSU'DA
VERİLMEKTEDİR

Viyana'da ilk Türk Taksî Ehlîyet Okulu açılmıştır. Gelin sizi de Taksî ehliyeti sahibi yapalım. Haftasonları kurslarımız mevcuttur.

UNION VIENNA TAXISCHULE

TAXI

0699 11 55 00 04

BİLGİ ALMAK İÇİN LÜTFEN TELEFON EDİNİZ!

10, Inzersdorferstraße 119
Tel: 0699 / 11 55 00 04
http://www.uniontaxischule.at

EHLİYETİ



CAMCI TAYFUN GLASEREI

Ayna Vitrin, Masa Camları
Kapı ve Pencere Camları
Hediyelik Eşya / Banyo Rafları
Mutfak Camları

CAM BİZİM İŞİMİZ

SIGORTALI EVLERİN CAM DEĞİŞTİRME ÜCRETİ
SIGORTA ŞİRKETİNDEN ALINIR
24 Saat Acil Arama Hattı: 0 699 110 49 021
VIYANA ve NIEDERÖSTERREICH ÇEVRESİ ve KOYLERİ

Tel: 01/943 69 15 Fax: 01/943 69 16
Gudrunstr. 136 A-1100 Wien www.glasereitayfun.at glaserel-tayfun@chello.at

YENİ VATAN GAZETESİ'NE REKLAM
VERMEK İSTİYORSANIZ LÜTFEN
BU NUMARAYI ARAYINIZ:

TEL: 01/513 76 15
MOBİL: 0699/103 97 808

BOL BOL SU İÇİN, MEYVE YİYİN!



Sıcak havalarda vücuttaki su kaybına karşı en etkili çözüm..

İrten Dr. Cemil Er, sıvı kaybına karşı insanların bol bol su, meyve, meyve suyu, ayran ve karpuz tüketmesi gerektiğini söyledi.

Güneş ışınlarının direkt olarak insan vücudunu etkilediği 11.00-15.30 saatleri arası acil bir işi olmadığı sürece işyeri ve evden çıkılmaması gerektiğini belirten Er, öğle yemeklerinde de ağır ve fazla yağlı yemeklerden uzak durulması tavsiyesinde bulundu.

Er, „Yaz sıcaklığında açık renkler, ince, pamuk, keten, bol, hafif ve havadar elbiseler giyelim. Kafamıza güneşten korumak için mutlaka şapka takalım. Alkollü ve gazlı içecekler yerine bol bol

su, meyve suyu ve ayran tüketelim. Yağlı yiyecekler yemeyelim. Bunun yerine sebze ve meyve tüketelim.

“ diye konuştu. Öte yandan, Antalya Meteoroloji Bölge Müdürlüğü Bölgesel Tahmin Merkezi verilerine göre, ilçede 24 Haziran Çarşamba gününe kadar en düşük hava sıcaklığı 25, en yüksek ise 37 derece olacaktır.

Nem oranı ise yüzde 55 ile 78 oranında seyredeceği ifade edildi. Sıcak ve nemli havanın artmasıyla birlikte turizm şehrinde plajlar yüzde 90 oranında dolduğu bildirildi.

MEME KANSERİ HER KADINDA RASTLANABİLİR

Bu nedenle düzenli olarak Mammografi kontrolünden geçmek çok önemlidir! Teşhis Merkezi Brigittenau (Diagnosezentrum Brigittenau) size bu konuda bütün analizleri aynı yerde sunuyor. Merkezimizde en yeni dijital teknoloji ile Röntgen ve Mammografi kullanılmaktadır. Özellikle ultrason ve manyetik rezonans görüntüleme sistemlerimiz tamamen dijitaldir. Kliniğimiz kalite sertifikası "Mammadiagnostik" (Mamma tanılı) ve ISO sertifikasına sahiptir. Bütün Röntgen bulgularını anında almak mümkündür. Univ.-Doz. Dr. Friedrich Winkelbauer ve dostane ekibi ile sizin için burada!



Doz. Dr. Krestan, Univ.-Doz. Dr. Winkelbauer, Univ.-Doz. Dr. Partik

DIAGNOSEZENTRUM BRIGITTENAU
Pasettistrasse 71-75, 1200 Wien (beim Böhler-KH)
T: 01/350 26 26, www.dzb.at
Gute öffentliche Erreichbarkeit: U6 Dresdnerstr.,
S-Bahn Traisengasse, 2, 5A, 11A, 37A



Uzmanlar, vatandaşların, sıcak havalarda aşırı aktivitelerden ve acil bir işleri olmadığı sürece belirli saatler dışında dışarıya çıkmama tavsiyesinde bulunuyor. Doktor Cemil

Er, açıklamasında, yaz sıcaklarında öncelikle vücudun sıvı kaybına dikkat edilmesinin çok önemli olduğunu ifade etti. Sıcak ve nemli havada vücutta tuz ve sıvı kaybının fazla olacağını be-

“GELİN CANLAR, BİR OLALIM”

Gurbet elde bir hal geldi başıma
Ağlama gözlerim mevlam kerimdir
Derman arar iken derde düş oldum
Ağlama gözlerim mevlam kerimdir

Huma kuşu yere düştü ölmedi Dünya
Sultan Süleyman'a kalmadı
Dedim yare gidem nasip olmadı

Ağlama gözlerim mevlam kerimdir
Kağıda yazılmış ufak yazılar Anadan
ayrılmış körpe kuzular
Derdi olan yüreğinden sızılar Ağlama
gözlerim mevlam kerimdir

Kağıt yok ki yazam yare gönderem
Ya ben ahvalimi kime bildirem Can
tatlıdır uram kendim öldürem
Ağlama gözlerim mevlam kerimdir

Abdal Pir Sultan'ım böyle buyurdu
Ayrılık gömleğim biçti geyirdi Ben
ayrılmaz idim felek ayırdı Ağlama
gözlerim mevlam kerimdir

Pir Sultan Abdal



Hızır Paşa Gibi Zalim Var İse
Hızır Paşa gibi zalim var ise
Ne yapayım benim de bir ahım var
Senin tuğlu padişahın var ise
Benim arkam kalem bir Allah'ım var

Şol icra Tanrı'sız yatmaz uyumaz
Kimsenin hakkını kimseye komaz
Hünkar sağır olmuş ünümü duymaz
Masumlar boğdurur padişahım var

Gönül verdim ikrar verdim Haydar'a
Geçmem beni etseler pare pare
İrafızı diye çektiler dara
Acep benim bunda ne günahım var

Pir Sultan Abdal'ım yed-ullahımız
Batına hükmeder padişahımız
Sahip çıkar miskin kul'Allah'ımız
Şefaata edecek güzel Allah'ım var

Pir Sultan Abdal

Dönen dönsün ben dönmezem
yolumdan Koyun beni hak aşkına
yanayım

Dönen dönsün ben dönmezem
yolumdan Yolumdan dönüp de mah-
rum mu kalayım Dönen dönsün ben
dönmezem yolumdan

Kadılar müftüler fetva yazarsa
İşte kement işte boynum asarsa
İşte hançer işte başım keserse
Dönen dönsün ben dönmezem
yolumdan

Bir gün mahşer olur divan kurulu
Suçlu suçsuz varsa orda bulunur
Piri olmayanlar anda bilinir
Dönen dönsün ben dönmezem
yolumdan

PİR SULTAN'ım arşa çıkar ünümüz
O da bizim ulumuzdur pirimiz
Hakka teslim olsun garip canımız
Dönen dönsün ben dönmezem
yolumdan

Pir Sultan Abdal

Ah Hüseyin vah Hüseyin

Alemlerin serverisin
Ah Hüseyin vah Hüseyin
Şehitlerin serdarısın
Ah Hüseyin vah Hüseyin

Hasan Hüseyin'in yari
Muhammed'in gözü nuru
Hem Ali'nin yadigarı
Ah Hüseyin vah Hüseyin

Zuhur oldun İmam Zeynel
Muhammet Bakır'dan evvel
Didene yanayım gönül
Ah Hüseyin vah Hüseyin

İmam Cafer'dir yarımız
Musa-i Kazım şahımız
Budur şems ile mahımız
Ah Hüseyin vah Hüseyin

Ali Musa ilim hüner
Muhammet Taki el sunar
Hüseyin'im deyip yanar
Ah Hüseyin vah Hüseyin

Ali Taki Hasan Asker
Muhammet Mehdi ser-defter
İmam-ı Seyyid-i ekber
Ah Hüseyin vah Hüseyin

Pir Sultan haber ver dosttan
Bülbül ötüyor kafesten
Hem gül ağlar hem gülistan
Ah Hüseyin vah Hüseyin

Pir Sultan Abdal

Hakk'a Giderim

Karşıdan görünen ne güzel yayla
Bir dem süremedim giderim böyle
Ala gözlü Pirim sen himmet eyle
Ben de bu yayladan Hakk'a giderim

Eğer göğürüben bostan olursam
Şu halkın diline destan olursam
Kara toprak senden üstün olursam
Ben de bu yayladan Hakk'a giderim

Bir bölük turnaya sökün dediler
Yürekteki derdi dökün dediler
Yayladan ötesi yakın dediler
Ben de bu yayladan Hakk'a giderim

Alınmış abdestim aldırırlarsa
Kılınmış namazım kıldırırlarsa
Sizde Hakk diyeni öldürürlerse
Ben de bu yayladan Hakk'a giderim

Pir Sultan Abdalım dünya durulmaz
Gitti giden ömür geri dönülmez
Gözlerimde Hakk yolundan ayrılmaz
Ben de bu yayladan Hakk'a giderim

Pir Sultan Abdal

IMPRESSUM/ KÜNYE

UNABHÄNGIGHE
ÖSTERREICHISCHE ZEITUNG
IN TÜRKISCHER SPRACHE /
BAĞIMSIZ TÜRKÇE GAZETE

RICHTUNG DER ZEITUNG:
Liberal-demokratisch

REDAKTION:
Tel.: 01 / 513 76 15-0
Fax.: 01 / 513 76 15-30

INTERNET:
www.yenivatan.at

EMAIL:
office@yenivatan.at

HERAUSGEBER:
DI BIROL KILIC

CHEFREDAKTEUR:
Bırol Kılıç

HERSTELLER:
Medieninhaber
Neue Welt Verlag Gesmbh
FN 244219

HERSTELLUNGSORT:
Wien

POST ADRESSE:
Yeni Vatan Gazetesi,
Postfach 70 A-1014 WIEN

ANZEIGEN:
Tel.:01 / 513 76 15 - 24
Fax.: 01 / 513 76 15 - 30
Mo-Fr: 9-17h

**Yeni
Vatan
GAZETESİ**

NEUE HEIMAT ZEITUNG

**YENİ VATAN
GAZETESİ'NE
REKLAM**

TEL: 01/513 76 15-0
MOBİL: 0699/103 97 808

Dinle Sana Bir Nasihat Edeyim
Dinle Sana Bir Nasihat Edeyim
Hatırdan Gönülden Geçici Olma
Yiğidin Başına Bir Hal Gelirse
Bunu Ellere Açıcı Olma

Mecliste Arif Ol Kelamı Dinle
El İki Söylerse Sen De Bir Söyle
Elinden Geldikçe Sen İyilik Eyle
Hatıra Dokunup Yıkıcı Olma

El Ariftir Yoklar Senin Fendini
Dağıtırlar Tuzağını Bendini
Alçaklarda Otur Gözet Kendini
Kat-i Yükseklerden Uçucu Olma

Pir Sultan Abdalım Sözüm Başarır
Aşkın Deryasını Boydan Aşırır
Seni Bir Mecliste Hacil Düşürür
Kötülerle Konuş Gocucu Olma

Pir Sultan Abdal